

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943 v vasi Zakriž  
nad Cerknim, razmnožen  
na ciklostil. Od 5. do 17.  
septembra 1944 se je ti-  
skal v tiskarni »Dobrodoša  
v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra  
1944 do 1. maja 1945 v  
tiskarni »Slovenija« pod  
Vojskim pri Idriji, do 8.  
maja 1945 pa v osvoboje-  
nem Trstu, kjer je izšla za-  
dnja številka. Bil je edini  
tiskani partizanski DNEV-  
NIK v zaslužnji Evropi.

Politična plačana v gotovini  
Abbi postale T gruppo

Cena 700 lir - Leto XLII. št. 220 (12.545)

Trst, četrtek, 18. septembra 1988

# primorski dnevnik

P.P. 132  
66001 KOPER

OSREDNJA KNJIZNICA

8554 AA

559  
inije)  
23

60100200

Pesniški pozdrav otrokom ob novem šolskem letu

ČUDEŽNA PTICA  
Miroslav  
Košuta



NA 12. STRANI

Ob splošnem upadu števila otrok

## Odpirajo se šolska vrata

Začetek slovenskega izobraževanja v zasebni šoli  
v Špetru letošnji najbolj razveseljiv dogodek

Za približno 200 tisoč učencev in dijakov iz Furlanije - Julijske krajine se danes začne novo šolsko leto. Tokrat je prvič, da italijanske šole odpirajo svoja vrata ločeno, po posameznih deželah. Ministrstvo za šolstvo je namreč med poletnimi počitnicami poverilo deželni šolskim uradom nalogo, da samo določijo začetek pouka, kar naj bi bil dokaz decentralizacije italijanskega šolskega sistema. Deželni šolski skrbnik Furlanije - Julijske krajine je določil današnji dan za začetek pouka.

Ob vodu v šolsko leto gre tudi tokrat zabeležiti upad vpisov v šolo, ki je letos še večji kot v preteklosti. To velja predvsem za vpise v osnovne šole. Na Tržaškem se je, v primerjavi z lanskim šolskim letom, število osnovnošolcev zmanjšalo za več kot 15 odstotkov. Nekoliko manjši upad so zabeležili v goriški, videmski in pordenonski pokrajini. Letos je bilo občutiti tudi upad vpisov v nižje srednje šole. Posledica tega je manjše število razredov in torej manjše število delovnih mest.

Med šolsko populacijo naše dežele je letos tudi skupno 4.322 slovenskih šolarjev in predšolskih otrok. 3.058 jih bo obiskovalo otroške vrtce in šole vseh vrst in stopenj na Tržaškem, 1.238 na Goriškem in 26 v videmski pokrajini.

Prav začetek slovenskega izobraževanja v prvem razredu zasebne osnovne šole v Špetru je najbolj razveseljiva vest ob letošnjem vodu v šolsko leto. Šestim malčkom prvega razreda, njihovim dvajsetim naslednikom, ki obiskujejo otroški vrtec v tamkajšnjem slovenskem šolskem centru, učiteljicam in vzgojiteljicam

naj gre naš prvi pozdrav z željo za dobro in plodno delo.

Na Tržaškem in Goriškem se je število naših učencev in dijakov skrčilo. Upad je bilo pričakovati; razložiti ga je mogoče le z manjšim številom rojstev. Ob tem pa je treba dodati, da je upad vpisov na naših šolah v večini primerov manjši od povprečnega krčenja vpisov na italijanskih šolah. Na Tržaškem bo obiskovalo slovenske šole 2.597 otrok (lani 2.703), otroške vrtce pa 461 (lani 456). Na Goriškem bo danes prestopilo šolski prag 1.040 učencev in dijakov (lani 1.092) v otroških vrtcih pa se bo igralo 198 malčkov (lani 227). Njim vsem, njihovim vzgojiteljem, učiteljem, profesorjem, ravnateljem in staršem želimo, da bi se, vsak na svojem področju, z vneto lotili dela za nadaljnjo rast in razvoj naše šole.

NA 4. IN 8. STRANI

Sporazum za rešitev tržaške krize

Župan Agnelli (PSI) odstopil  
Drevi ga bo zamenjal listar

NA 5. STRANI

Stopnjevanje slepega nasilja lahko izzove nepredvidljive posledice

## Teroristični atentat spet okrvavil Pariz

PARIZ — Glavno francosko mesto živi v terorju. Včeraj pozno popoldne je prišlo do novega atentata, ki je terjal pet človeških življenj in 61 ranjenih, med temi 11 hudo. Bil je to najkrutejši v vrsti zločinov, ki so jih teroristi zagrešili v tem mesecu v Parizu. Predsednik vlade Jacques Chirac je takoj sklical Svet za notranjo varnost, da bi razpravljali o nadaljnjih protiterorističnih ukrepih. Kaj so sklenili, ni natančno znano. Očitno pa je, da mera postaja polna. Francoska vlada bi se vsak čas lahko odločila za zelo korenite ukrepe.

Teroristi so si izbrali za tarčo svojega včerajšnjega atentata veleblagovnico Tati na Montparnasu. Ob 17.23 so z drvečega avta »bmw« vrgli proti njenemu vходу bombo, ki je povzročila strašno razdejanje. Celotni »Tour Montparnasse«, najvišja stolpnica v Evropi, v kateri je veleblagovnica Tati, se je močno stresel. Ulica de Rennes, ki teče pred njo, je bila opustošena, kot da bi nanjo padla letalska bomba. Kakor hitro se je polegel prah, se je na pločniku in v sami veleblagovnici pojavila shrpljiva slika: trupla, pohabljeni telesi, tavajoči ranjenci in vsepovsod kri. Med poškodovanimi je

bilo veliko žensk in otrok. V glavnem je šlo za člane revnejših družin in za priseljence.

Včerajšnji je bil že šesti atentat, ki je bil izveden v Parizu od začetka tega meseca. Zanje si lastita odgovornost predvsem dve bližnjehodni skupini, in sicer »Partizani pravice in svobode« ter »Odbor za solidarnost z arabskimi političnimi jetniki«. Slednji je že večkrat postavil zahtevo, naj bi francoska vlada osvobodila domnevnega voditelja »Libanonskih revolucionarnih oboroženih oddelkov« Georges Abrahima Abdalaha, ki je v francoskih zaporih od leta 1984, in dva njegova pajdaša. Francoska policija sumi, da sta v krvavih dogodkih iz zadnjih dni vpletena tudi Abdalahova brata Robert in Maurice. Z njunimi slikami je dobesečno preplavila Francijo in razobesila tirnico, ki obljublja milijon frankov nagrade vsem, ki bi preiskovalcem nudili koristne informacije. Robert in Maurice Ibrahim Abdalah pa sta se včeraj pojavila na tiskovni konferenci v Tripolisu v Libanonu in zavrnila vse obtožbe.

Preden je sklical Svet za notranjo varnost, se je premier Chirac dolgo telefonsko pogovarjal s pred-

sednikom republike Mitterrandom, ki se bo do petka mudil na uradnem obisku v Indoneziji. Ni znano, kakšne ukrepe bo sprejela francoska vlada potem, ko je že sklenila uporabiti vojsko za policijske naloge in uvedla vstopne vizume za vse tujce, razen za prebivalce držav članic EGS in Švice. Jasno pa je, da bi se lahko vsak čas odločila za zelo drastične

korake.

Bližnjehodni teroristi so včeraj zagrozili tudi Italiji, ki je v preteklih dneh napovedala, da bo zahtevala od Francije izročitev Georges Abrahima Abdalaha. Tudi zaradi te grožnje se bo danes sestal v Rimu Vsedržavni odbor za javni red in varnost pod predsedstvom notranjega ministra Scafara.



## Petinštirideset ranjenih v središču Trsta



Križišče med ulicama Battisti in Carducci, torej v samem središču mesta, je bilo včeraj zjutraj prizorišče strahovite prometne nesreče, v kateri je bilo 45 oseb ranjenih. Med najhujšimi je 2 leti star fantek, Francesco De Cesco, ki so ga včeraj popoldne na nevrokirurškem oddelku katinarske bolnišnice podvrgli zapleteni operaciji možgan, a je še vedno v smrtni nevarnosti. Hudo je ranjen tudi 77-letni upokojenec Giorgio Janovitz, ki se zdravi na oddelku za oživiljanje.

Nesreča se je pripetila nekaj minut po 11.30. Takrat je po Ulici Carducci, v smeri proti Trgu Oberdan, hitela z vključeno sireno in opozorilnimi modrimi lučmi težka gasilska cisterna. Bila je namenjena v Ulico dell'Orologio, kjer naj bi iz nekega stanovanja uhajal plin. Po pasu, ki je namenjen izključno avtobusom, taksijem in reševalcem, jo je upravljal 34-letni Fabio Miotto, ob njem pa so sedeli še vodja ekipe Giovanni Bartolot in gasilci Roberto Doller, Mauro Micheluzzi ter Giuliano Sciortino. Ko je vozilo prihitelo do križišča, je s prednjim desnim delom treščil vanj avtobus št. 9, ki ga je 28-letni šofer Giampaolo Iellusig upravljal od Trga S. Giovanni proti Ulici Battisti, ne da bi očitno slišal gasilske sirene.

NADALJEVANJE NA 5. STRANI

## Zmagoslavje Italijanov Jugoslovani spremenljivo



Italijanske ekipe so včeraj v prvih tekmah prvega kola v treh evropskih klubskih nogometnih pokalih dosegle pravo zmagoslavje. Vsa italijanska moštva so namreč včeraj zmagala in skupno dosegla kar 16 zadetkov, prejela pa niso niti enega. Juventus je v pokalu prvakov nasul islandskemu Valurju 7 golov, Roma je v pokalu pokalnih prvakov premagala Zaragozo z 2:0, v pokalu UEFA je za presenečenje poskrbel Torino, ki je v gosteh kar s 4:0 odpravil moštvo Nantesa. S po 1:0 pa so doma zmagali Inter, Napoli in Fiorentina.

Jugoslovanska moštva so igrala spremenljivo. Ugodno je presenetila beogradska Crvena zvezda, ki je doma premagala neugodno ekipo Panathinaikosa (kar s 3:0), v pokalu pokalnih prvakov je Velež igral neodločeno v Budimpešti proti Vasasu (2:2), v pokalu UEFA pa sta tako Hajduk (na Kreti) kot Rijeka (doma) izgubila z 0:1. Povratna srečanja bodo 1. oktobra.

NA 10. STRANI



## V poslanski zbornici ponovno nastopili prosti strelci

# Finančni zakon in jedrska energija načenjata enotnost vladne večine

RIM — Craxijeva vlada se je včeraj dopoldne za las izognila pekočemu porazu pri začetni obravnavi finančnega zakona. Poslanska zbornica je namreč s pičlo razliko dveh glasov odobrila programski dokument ministrov Romite in Gorie, na podlagi katerega bo ministrski svet pred koncem meseca izdelal osnutek finančnega zakona in državnega proračuna. Dogodka samega na sebi ne gre dramatizirati, pičla razlika glasov pa precej jasno priča, da bo tudi letos parlamentarna pot finančnega zakona posuta z žebli in da se med vladnimi zavezniki že pojavljajo notranja razhajanja, ki se bodo nedvomno zaostrovala vse do načrtovane predaje »tufeta« v Palaci Chigi. Kot običajno, se tudi tokrat križajo in vrstijo obtožbe, kdo je pravzaprav kriv za ta incident in kateri stranki (ali strankam) pripadajo »prosti strelci«, ki jih je bilo včeraj približno štirideset.

Dokument, ki sta ga izdelala zakladni minister Gorio in njegov kolega za proračun Romita, vsebuje vrsto predlogov za zajezitev inflacije in državnega primanjkljaja, ki ne bi smel presežati vsote 100 tisoč milijard lir. Nadalje se zavzema za korenito reformo pokojninskega ustroja, zdravstvena sektorja in za nove investicije, posebno na Jugu. Proti vsebini tega dokumenta so se odločno izrekli komunisti, ki očitajo Gorio in Romiti, da je njun predlog zmeden in protisloven. Kritike pa prihajajo tudi iz sindikalnih vrst, posebno s strani CGIL in CISL, medtem ko je UIL bolj previdna in se je s tem v zvezi že izrekla proti splošni stavki, ki so jo predlagali nekateri sindikalni voditelji.

Vladne zaveznike pa bolj kot finančni zakon v tem trenutku razdvaja vprašanje jedrske energije, čeprav je treba povedati, da se znotraj koalicije doslej ni še nihče jasno izrekel za »jedrsko pot«. Morda edinole re-

publikanci, ki so mnenja, da so atomske elektrarne nujno potrebne za pospešitev industrijskega razvoja države, istočasno pa pravijo, da bo treba odslej naprej posvečati večjo pozornost varnosti v teh objektih. Gre za vprašanje, ki ima tudi pomembne mednarodne razsežnosti, je podčrtal tajnik Spadolini, po katerem bi bilo nesmiselno ustaviti gradnjo novih central v Italiji, če bi tega ne istočasno storili tudi sosedi, to se pravi Francija, Švica in Jugoslavija.

Iz dneva v dan bolj »zeleni« pa postajajo socialisti, ki so po kongresu nemških somišljenikov napovedali ostro vojno jedrskim elektrarnam. Podtajnik Martelli je ob zaključku dvodnevne seje PSI o energetskih vprašanjih ponovil nasprotovanje Craxijeve stranke in zavrnil obtožbe tistih, ki očitajo socializem oportunistem v tipično volilne namene. Mnogi iz vladnih, a tudi iz komunističnih vrst, so opisali Martellija kot »Savla, ki se je spreobrnil na poti v Damask«, ki je v tem primeru Nürnberg, kjer so konec avgusta zborovali nemški socialdemokrati. Ne gre za nobene spekulacije, je naglasil socialistični podtajnik, ampak za trezno in resno razmišljanje v pričakovanju, da je bila tragedija v Černobilu mejnik za človeštvo ter da moramo vsi prispevati, da se takšne nesreče ne bodo nikoli več pripetile.

Martelli je poudaril, da bo PSI v parlamentu napela vse sile za radikalno revizijo energetskega plana, če do tega ne bo prišlo, pa bo podprla ljudske referendum, za katere so pobudniki kot znano zbrali že skoraj milijon podpisov. Socialisti nasprotujejo razdoru in žolčnim polemikam okrog teh vprašanj in se bodo zavzemali za čim širšo enotnost vseh demokratičnih sil.

SANDOR TENCE

### Odnosi med SZ in ZDA v središču pozornosti

## Zasedanje generalne skupščine OZN v znamenju številnih kriz in težav

NEW YORK — Sovjetski zunanji minister Eduard Ševardnadze je pred sinočnjim prišel v New York, da bi se udeležil 41. zasedanja generalne skupščine OZN in da bi se jutri setal z ameriškim državnim tajnikom Shultzom.

V kratki izjavi na newyorškem letališču je Ševardnadze poudaril pomen in vlogo OZN in njene generalne skupščine pri zagotavljanju varnosti in miru v svetu. Šef sovjetske diplomacije je obenem navedel, da je

treba doseči popolno odpravo vsega jedrskega orožja in svetu zagotoviti tak globalni sistem mednarodne varnosti, kot ga je predlagal Mihail Gorbačov na 27. kongresu KP SZ. Ševardnadze je tudi spregovoril o aferi Daniloff in poudaril, da je njena rešitev v rokah Reaganove administracije.

Po vesteh, ki prihajajo iz Washingtona pa je že jasno, kako bodo rešili to afero. Reaganova administracija je včeraj objavila seznam 25 sovjetskih diplomatov akreditiranih pri OZN, ki

bodo morali do 1. oktobra zapustiti ZDA. Nič čudnega torej, da bodo na sedanjem zasedanju generalne skupščine gotovo spregovorili tudi o medblokovskih odnosih. Druge že napovedane teme bodo predvsem finančna kriza svetovne organizacije, namibijska in druge regionalne krize, vprašanje zadolženosti Tretjega sveta in novi gospodarski red.

Nedvomno bodo pred generalno skupščino OZN razpravljali tudi o mednarodnem terorizmu, o moralni podpori, ki naj bi jo dajale teroristom nekatere države. Ob tem bomo skoraj gotovo pričali poskusom, da bi mednarodni forum obsodil ZDA zaradi »agresivne politike« do Libije. To vprašanje bo gotovo povzročilo precejšnje zaplete, saj je že sedaj jasno, kakšna so razhajanja v mednarodnem forumu. Večina držav obsoja sedanji teroristični val, Sovjetska zveza, njene zaveznice in del Tretjega sveta pa ne sprejemajo istovetnega terorizma z osvobodilnimi gibanji kot to zagovarjajo razne zahodne države.

V New Yorku je odpotoval tudi jugoslovanski zunanji minister Raif Dizdarevič, ki bo kot predstavnik skupine neuvrščenih držav, določenih na konferenci v Harareju, sodeloval na posebnem zasedanju in zatem na rednem zasedanju generalne skupščine in skupine 77, v kateri je Jugoslavija predsedujoča.

## V ponedeljek začetek festivala »Savaria 86« v Železni Županiji

LJUBLJANA — Prvi mednarodni festival »Savaria 86«, ki bo od 22. septembra do 12. oktobra v treh mestih Železne županije, naj bi pomagal krepiti sodelovanje med Železno županijo, SR Slovenijo in Zvezo dežel Štajersko iz sosednje Avstrije tako na kulturnem kot turističnem področju in področju medsebojnega informiranja, so dejali na včerajšnji novinarski konferenci v Ljubljani organizatorji. Hkrati so izrazili željo, da bi festival postal tradicionalen.

Festivalsko dogajanje se bo to jesen preselilo v Szombathely, Savar in Koszeg, tri večja mesta Železne županije. Na festivalu pa se bo vrstila vrsta kulturno-umetniških prireditev, folklornih nastopov, razstav. Predstavili bodo najrazličnejše ljudske umetnosti in drugo. Slovenija bo sodelovala s turistično razstavo in borzo, izčrpano pa bo predstavila tudi slovensko in zlasti štajersko kulinariko. (dd)

## Najmanj 180 mrtvih v nesreči v južnoafriškem rudniku zlata

JOHANNESBURG — Po dosedanjih podatkih je v hudi nesreči v rudniku zlata Kinross, sto kilometrov vzhodno od Johannesburga umrlo najmanj 180 rudarjev, medtem ko jih je 40 še pod zemljo in obstajajo le majhne možnosti, da je kdo od njih še živ. Južnoafriški rudarski sindikat, Nacionalna zveza rudarjev (NUM) je ostro kritiziral varnostne razmere v tem rudniku zlata. Vodja tega sindikata Sol Ramaphozo pa je dejal, da je bila nesreča popolnoma nepotrebna.

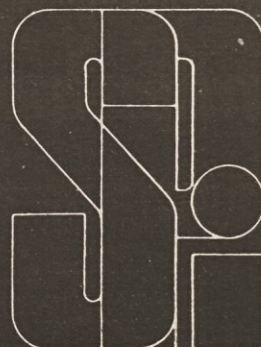
Do nesreče je prišlo že v torek zjutraj, ko je v jašku številka dva, nekaj sto metrov pod zemljo, izbruhnil požar. V rudniku Kinross je vsega zaposlenih 2.200 rudarjev, v omenjenem jašku pa jih je delalo okrog štiristo. Najprej so poročali o 13 mrtvih in 60 ranjenih, ki so jih prepeljali v bolnišnico rudarske družbe Gencor v kraju Evander, kakšnih sto kilometrov vzhodno od Johannesburga. Pozneje se je pokazalo, da nesreča dohva katastrofalne razsežnosti, saj je požar skupaj z dimom in strupenimi plini zaprl izhod več sto rudarjem, ki so jih sprva še upali rešiti.

Opazovalci menijo, da se bo število žrtev prav gotovo povzpelo nad dvesto rudarjev, kajti za tiste, ki so ostali pod zemljo ni skoraj nobene možnosti, da bi preživeli v divjanju ognja in širjenju strupenih plinov, ki so nastali po izgoravanju kablov. Rudnik Kinross v vzhodnem Transvaalu je last družbe General Mining Union Corporation, druge največje rudarske družbe v Južni Afriki. Funkcionarji rudarskega sindikata so menili, da že pred časom opozarjali vodstvo družbe in rudnika

pred slabimi varnostnimi razmerami, vendar so nalteli na gluha ušesa.

Po dosedanjih poročilih veliko večino mrtvih rudarjev sestavljajo rudarji, ki vsak dan prihajajo na delo iz sosednjih držav, predvsem iz Lesota, Svazije in Mozambika, odkoder je v Južni Afriki zaposlenih več sto tisoč rudarjev in drugih delavcev. Poročajo, da je med ranjenimi rudarji tudi nekaj belcev. Opazovalci južnoafriških razmer pričakujejo, da bo nacionalna zveza rudarjev v znamenje protesta proti hudi nesreči v rudniku Kinross oklicala splošno stavko, ali pa bo na kakšen drug način protestirala proti slabim delovnim, varnostnim in socialnim razmeram rudarjev v rudnikih zlata in v premogovnikih, kjer so razmere najtežje. Rudarski sindikat NUM velja za eno najbolj militantnih sindikalnih organizacij v Južni Afriki in je tudi večanjen v najmočnejši afriški sindikat v državah z imenom Cosatu, ki po tem tragičnem dogodku prav gotovo ne bo mirno stal ob strani. Komentatorji menijo, da bi mogla biti ena najhujših nesreč v južnoafriških rudnikih povod za veliko sindikalno-politično akcijo, ki se bržkone ne bo omejila samo na zahteve po izboljšanju življenjskih in varnostnih razmer rudarjev (izvoz zlata prinaša Južni Afriki približno polovico deviznih dohodkov), ampak se utegne spremeniti v nov protest proti manjšinski belski vladi v Pretoriji in proti sistemu apartheida, v čemer sindikalno gibanje vidi globalne vzroke za stanje v rudarski industriji.

AVGUST PUDGAR



ŠOLA ZA PREVAJALCE  
ANGLEŠČINA  
FRANCOŠČINA  
NEMŠČINA  
SRBOHRVAŠČINA

dnevni in večerni tečaji  
za vse stopnje  
tečaji PETER PAN za otroke  
od 6 do 12 let

**SCUOLA PER INTERPRETI**

UL. SV. FRANČIŠKA 6 - TELEFON 732815

začela so se vpisovanja

**ENAIP**

Furlanija - Julijska krajina

CENTER ZA POKLICNO USPOSABLJANJE

TRST — UL. DELL'ISTRIA 57

## TEČAJI ZA ODRASLE

Začelo se je vpisovanje v izpopolnjevalne tečaje za odrasle na področju informatike.

V šolskem letu 1986/87 so predvideni naslednji tečaji:

- mikroprocesorji
- začetniški tečaji za upravljanje
- nadaljevalni tečaji za upravljanje
- aplikativna informatika
- izpopolnjevalni
- programski jezik Pascal
- programski jezik Cobol
- programski jezik MS DOS

Za informacije in vpis se obrnite na tajništvo centra  
od 9. do 12. ure - Telefon: 765285

## Poklicni tečaji

### ARANŽERJI STANOVANJSKE OPREME

Trajanje: 7 mesecev, tritedenske lekcije;  
skupno število ur: 194 in sicer: risanje 18 ur, načrtovanje in opremljanje notranjih prostorov 58 ur; umetnostni slogi 28 ur; preproge, blago, zavese 30 ur; lesna tehnologija 24 ur; tehnologija materialov 24 ur; umetnost (slikarstvo) in tehnika barvanja 12 ur.  
Na izpitu bo diskusija predloženega načrta za kompletno ureditev prostora.

### TAJNIŠTVO PODJETJA

Predmeti: splošna kultura, tuj jezik, strojepisje, stenografija, komercialna korespondenca, računovodstvo, knjigovodstvo, vodenje IVA, državljanska vzgoja.

Trajanje: 9 mesecev; urniki: 15.00-18.00 in 19.00-22.00; uporaba jezikovnih učilnic; izpiti: na zavodu.

### FINANČNI SVETOVALEC

(teoretični in praktični tečaj)

Trajanje: 4 mesece; izpiti: na zavodu; diploma.

Predmeti: varčevanje, naložbe, finančno posredništvo, leasing, marketing, tehnika in psihologija pogovora pri prodaji. Tečaj je posebno primeren za univerzitetne in višješolske diplomirance, bančne funkcionarje, mlajše upokojece, varčevalce.

### KNJIGOVODSTVO

(teoretični in praktični tečaj)

Trajanje: 4 mesece; knjige in šolske potreščine: brezplačno; izpiti: na zavodu; diploma.

Predmeti: računovodstvo, knjigovodstvo, ameriško knjigovodstvo, kopirno knjigovodstvo, vodenje računovodskih knjig in IVA.

### KOMERCIALNA STENOGRAFIJA

Trajanje: 4 mesece; izpiti: na zavodu; diploma.

### STROJEPISJE

Trajanje: 4 mesece; urniki: različne možnosti; knjige in učni pripomočki: brezplačno; izpiti: na zavodu; diploma.

Če je potrebno lahko tečajnik vadi v strojepisni učilnici zavoda ob kateremkoli času poleg rednih lekcij.

### VODENJE KNJIG ZA PLAČE

Trajanje: 4 mesece;

vsi sektorji: industrija, trgovina, obrtništvo, kmetijstvo; knjige in potreščine: brezplačno; izpiti: na zavodu; diploma.

TRST — Ul. Lazzaretto vecchio 24 - Tel. 732800 - 732423

Urniki tajništva: 8.30-13.00 in 16.00-19.30

**E.Fermi**



V okviru manifestacije »Ljudstva Evrope«

# Castelfranco gosti Slovenijo

CASTELFRANCO — Mesto sredi prostrane ravnine med rekama Brento in Piave, kakšnih štirideset kilometrov severozahodno od Benetk, ima ta teden v gosteh Slovenijo. Slovenski teden v tem trgovskem in poljedelskem središču sodi v tisti del manifestacije »Ljudstva Evrope« (Europa Genti), ki je kulturo dvajsetih evropskih dežel in regij prinesla v prav toliko mest dežele Veneto.

Dneve slovenske kulture so s sprevedom po ulicah Castelfranca začeli folkloristi in godbeniki akademskega društva »France Marolt« iz Ljubljane. Že prvi nastop je vžgal in navdušil. V ponedeljek sta se uradno srečali delegaciji Slovenije, vodil jo je predsednik republiškega komiteja Vladimir Kaučič, in mesta gostitelja z županom Giuseppejem Celottijem na čelu. Isti dan so odprli razstavo slovenske domače in umetne obrti, ki pa žal po izboru in ureditvenem designu ne zasluži tega imena. Spet ena izmed neizkoriščenih priložnost. Zvečer je nekaj deset poslušalcev navdušil Slovenski oktet. Če je kritična pripomba na rob razstavi namenjena organizatorjem v Sloveniji, pa gre slab obisk visoko umetniškega dogodka na račun gostiteljev, ki jim je bilo ob navdušenem reagiranju prisotnih očitno žal, da tega umetniškega užitka ni doživelo več meščanov. Sicer gostoljubni gostitelji so prav gotovo premalo poskrbeli za rekla-

miranje slovenskih večerov, saj so jugoslovanska zastava na občinski hiši in peščica plakatov po medstu premalo, da bi ustvarili razpoloženje in spodbudili obisk vseh prireditve. Še ena neizkoriščena priložnost.

Morda je bilo oziroma bo drugače v preostalih dneh, ki jih izpolnjujejo naslednje prireditve: razstava umetniške fotografije Toneta Stojka, nastop rock skupine Quatebriga in Janija Kovačiča. Sinoči pa so zavrteli slovenski film »Rdeči boogie« in pripravili razgovor z režiserjem Karpom Godino. Nocoj bo tako imenovano narodnozabavno glasbo, ki je ena izmed popularnih otenkov sodobnega glasbenega življenja na Slovenskem, predstavil ansambel Savinjskih sedem. Jutri bo še en umetniški vrh, na gostovanju po Italiji se bo v Castelfrancu zaustavil Trio Lorenz. V soboto bo slovenski teden izzvenel v popularnih zvokih ansambla Šok iz Ljubljane.

Če poskušamo povzeti vrednosti prvega srečanja Castelfranca in Slovenije, moramo najprej z obema rokama pozdraviti zamisel, ki je sveža, obetajoča, vzgledna. Pomembni za jutrišnja nova srečanja ljudstev Evrope, v našem primeru Slovenije in Veneta, so bili stiki in pogovori med predstavniki obeh strani.

IGOR GRUDEN

od četrтка do četrтка

## Tajnik PNOO v maju 1945

Prejšnji torek so v Ljubljani pokopali našega znamenitega goriškega rojaka: dr. Bogdana Breclja, člana slovenske in drugih jugoslovanskih akademij, univerzitetnega profesorja na ljubljanski medicinski fakulteti, organizatorja partizanske sanitete. Toda kar je bilo v nekrologih o tem izjemnem Slovencu in borcu premalo poudarjeno, pa je podatek, ki ga je omenil samo njegov partizanski soborec, zdravnik in univ. prof. dr. Andrej Župančič (sin pesnika Otona), da je bil dr. Bogdan Breclj takoj po osvoboditvi v maju 1945 tajnik tedanje najvišje ljudske oblasti: Pokrajinskega narodnoosvobodilnega odbora - PNOO - za slovensko Primorje in Trst, s sedežem v sedanji "vladni palači" - Prefekturi na tržaškem Trgu Unità - čeprav je sprejel to funkcijo tako rekoč izjemoma in izven svojega poklicnega delovanja, je v tistem slavnem mesecu poleg predsednika PNOO, pisatelja Franceta Bevka opravil zgodovinsko izredno pomembno in v tistem prvem povojnem mesecu v Trstu še vedno burnem in nevarnem, tudi delikatno vlogo. Še predlanskim se je ob 40-letnici ustanovitve PNOO na tovariškem sestanku, ki ga je sklical prvi tajnik PNOO dr. Joža Vilfan, spominjal tiste svoje naloge. Pripovedoval je o obiskih tedanjih visokih angloameriških častnikov ter o pogovorih z njimi - takrat, kot je znano že neprijazno razpoloženih - o urejevanju odnosov v zvezi s prisotnostjo zavezniških vojaških enot v Trstu, Gorici in Benečiji. Omenil je marsikak tudi zgodovinsko važen podatek izmed številnih, ki jih vsebujejo verjetno tedanji profesorjevi dnevniški zapisi in nam bodo znani morda šele tedaj, če se bodo našli v njegovi zapuščini. Saj so brez dvoja važni za zgodovino PNOO, ki je bil v NOB tako važna postavka, da mimo nje ne bo mogel noben zgodovinar.

Vendar se v dosedanjih zgodovinskih publikacijah ta uspešno opravljena vloga PNOO tako rekoč niti ne omenja. Vzrok je zelo verjetno v še neraziskanih arhivih. Zdi se pa, da so v zadnjih letih pogoji za te raziskave boljši. To sklepamo iz zapisa mlade slovenske zgodovinarke v predlanski številki 4 ljubljanskega Zgodovinskega časopisa (str. 344) da "obstaja dobro ohranjen arhiv PNOO in raznovrstnih organizacij, ki so bile izrednega

pomena za nadaljnjo tržaško zgodovino od osvoboditve naprej".

Vse kaže, da je doslej o delovanju PNOO od ustanovitve 15. septembra 1944, ko sta bila poleg predsednika Bevka in tajnika Villana še podpredsednika Branko Babič in dr. Lavo Čermelj, pa do razpustitve 23. februarja 1947, objavil krajši pregled samo Jadranski koledar za leto 1975, pa še to le na pičlih desetih straneh in brez upoštevanja njegovega delovanja v tedanji "coni B" Primorske (s posebnim sedežem v Ajdovščini). Delo PNOO v tistih majskih in delno junjskih »štiridesetih dneh« (pravzaprav jih je bilo 43) pa terja posebno raziskavo. Upati je, da bodo naši mladi zgodovinarji vse to opravili.

Kajti danes si naši bralci verjetno težko predstavljajo, kako je moral PNOO premagovati skoraj nepremostljive težave: prehrano prebivalstva - zlati mestnega - v Trstu in Gorici. Prevzeti je bilo treba skrb za delovanje vseh gospodarskih podjetij od trgovskih, obrtniških, industrijskih, prevoznških in drugih, za nemoteno delo vseh zdravstvenih ustanov, prevzeti upravo vse javne imovine, državnih bančnih zavodov, začevši z Banco d'Italia, organizirati delovanje občinskih uradov, ljudskih sodišč, drugih javnih služb, zlasti tistih izven krajevnih pristojnosti itd., itd. (V samem Trstu je bilo poskrbljeno tudi za predstavo "TRAVIATE" v gledališču "Verdi" za katero je slavni pisatelj Quarantotti Giambini v knjigi "Primavera a Trieste" napisal za vsakega normalno poštenega človeka nedostojno laž, da so to gledališče partizani spremenili v konjski hlev, kar je ostalo tudi v francoskem prevodu in kar smatra npr. Diego De Castero za dokument v svojih 2000 strani obsežnem delu o Trstu, ki ga nekateri italijanski zgodovinarji imenujejo "La Bibbia di Trieste").

Gledano danes iz 41-letne časovne razdalje je za takratno delovanje PNOO vredno omeniti tudi, da mu je uspelo izdati celo prvo - in edino - dvojezično številko "Uradnega lista PNOO" že 20. dan po osvoboditvi mesta. Ob tem lahko ugotovimo, da niti Zavezniška angloameriška uprava ni poskrbela v tako kratkem času za prvo številko svojega trojezičnega (v angleščini, italijanščini in slovenščini) Uradnega lista, čeprav so imeli zavezniki dragocene in obilne izkušnje v že prej osvobojenih velikih italijanskih mestih od Palermo in Neaplja ter Rima pa do Florence in Bologne ter Benetk in Milana. PNOO pa je prišel v Trst iz Trnovskega gozda po pravkar prestani najhujši ofenzivi nacistov, fašistov, domobrancev in četnikov.

Pri vsem tem je sodeloval z vso svojo prizadevnostjo, marljivostjo, sposobnostjo, predvsem pa z veliko inteligentnostjo pokojni tajnik PNOO, ki je nosil posebno skrb za odgovornost tudi za izvolitev tržaške konzulte in Mestnega Osvobodilnega sveta - MOS - ki je že 7. maja prevzel upravo mesta iz rok komandanta mesta Trsta, generala Dušana Kvedra. Upati je torej - kot rečeno - da bodo vse potrebne raziskave o delovanju PNOO naši mladi zgodovinarji temeljito opravili, in sicer vsaj do 50. obletnice ustanovitve leta 1944 ali najpozneje do obletnice nepozabnega maja 1945. (To pa je potrebno tudi zato, ker je v zadnjih letih celo kakšna slovenska založba objavila marsikaj nepreudarnega, neodgovorno površnega, delno tudi zlobno tendencioznega, kar nudi mladim rodovom skrivljeno podobo tistih enkratnih dogodkov ob teh naših obalah; da pri vsem tem niti ne omenjamo več v globokih Dantejevih labirintih zakopane bedaste in neumne ter strupeno-zlobne krilatice o »Vergognoso passato«. (S. R.)



ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA  
DRŽAVNA USTANOVA ZA ELEKTRIČNO ENERGIJO

Roma - Via G. B. Martini 3

## OBVESTILO LASTNIKOM OBVEZNIC

OBVEZNIŠKA POSOJILA S ŠESTMESEČNIMI OVREDNOTENIMI  
OBRESTMI IN POVIŠANJI GLAVNICE

Sporočamo, da sta v smislu pravilnika spodaj navedenih posojil vrednost kupona in poviška kapitala v izplačilu sledeča:

| POSOJILA                                                            | Kuponi<br>izplačljivi<br>1.4.1987 | Poviški kapitala                   |                                |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
|                                                                     |                                   | Polletje<br>1.10.1986<br>31.3.1987 | Skupna<br>vrednost<br>1.4.1987 |
| 1982-1989 ovrednoteno<br>IV. emisija ( <b>Gilbert</b> )             | 8,—%                              | —2,764%                            | —4,850%                        |
| 1983-1990 ovrednoteno<br>I. emisija ( <b>Artom</b> )                | 7,—%                              | —1,764%                            | +1,451%                        |
| 1985-1995-2000 ovrednoteno<br>III. emisija ( <b>H. A. Lorentz</b> ) | 5,25%                             | +0,525%                            | +1,845%                        |

Podrobnejše obrazložitve zgoraj navedenih vrednosti so objavljene v Uradnem listu.

ŠOLE ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

## ENCIP

Ravnateljstvo in glavno tajništvo:  
TRST - UL. MAZZINI 32 - TELEFON 68846

### TEČAJI ZA URADNIŠKA DELA

tajništvo, administracija, strojepisje, stenografija, splošno uradništvo, uporaba osebnih računalnikov

### TEČAJI ZA STROJEPISJE IN STENOGRAFIJO

stenografija, osnovno strojepisje, praktično strojepisje

### TEČAJI ZA UPRAVLJANJE PODJETIJ

splošna administracija in kompjuterizirano knjigovodstvo

### TEČAJI INFORMATIKE

operaterji na osebnih računalnikih, programerji Cobol in Basic, programerji analisti, splošna informatika, vpisovanje in registriranje podatkov

### TEČAJI ZA MODNE USTVARJALCE IN ESTETISTE

šivanje in krojenje, modni stilisti, estetisti, nega obraza, masaža, pedikir, estetična telovadba

### TEČAJI DIKCIJE IN SLIKARSTVA

dikcija, napovedovanje, recitacije, slikarstvo in risanje

### GLASBENI TEČAJI

pianola, klavir, Peter Pan kitara, harmonika

Informacije in vpisovanje v tajništvu ENCIP: Ul. Mazzini 32  
vsak dan od 9.00 do 12.30 in od 16.00 do 20.00

VPISOVANJA SE ZAKLJUČIJO 25. SEPTEMBRA



ŠOLA ZA KROJENJE, ŠIVANJE IN PLETENJE

## EDDA DESCO

Ul: Destriero 11 — Tel.: 392349

VPISOVANJA OD 10. SEPTEMBRA DALJE

Tečaji za začetnike, izpopolnjevalni in za izdelovanje krojev

enenkel enenkel enenkel enenkel

### PROGRAMIRANJE BASIC

- tečaj informatike (25 ur)
- tečaj programiranja basic (36 ur)
- individualna praksa na računalnikih (24 ur)

### PROGRAMIRANJE COBOL

- tečaj informatike (25 ur)
- tečaj programiranja cobol (60 ur)
- individualna praksa na računalnikih (40 ur)

### WORD - PROCESSING

- trajanje dva meseca (5 ur tedensko)

### OBDELAVA PODATKOV IBM

- osnovni tečaj - trajanje 3 mesece (5 ur tedensko) na računalnikih IBM model 3742

### SPLOŠNO KNJIGOVODSTVO - IVA - PLAČE

- trajanje 4 mesece (5 ur tedensko)

### REDNO KNJIGOVODSTVO (na osebnih računalnikih)

- trajanje 3 mesece in pol (50 ur lekcij)

### STROJEPISJE

- osnovni tečaj na mehanskih in električnih strojih - trajanje 2 ali 4 mesece (10 ali 5 ur tedensko)
- tečaj za specializacijo ali tečaj v hitrem tipkanju na električnih ali elektronskih pisalnih strojih z video sistemom pisanja - trajanje 1 mesec (5 ur tedensko)

### STENOGRAFIJA

- osnovni tečaj - trajanje 4 mesece in pol (3 ure tedensko)

### ELEKTRONSKO RAČUNANJE

- trajanje 1 mesec in pol (6 ur tedensko)

POLEG TEGA ŠE:

FOTOGRAFIJA - PSIHOLOGIJA PRODAJE - JOGA

URNIK TAJNIŠTVA:

9.00 - 12.00 in 17.00 - 20.00 — ob sobotah zaprto

PLAČILO JE MOŽNO TUDI NA OBROKE  
S POSOJILOM CRT »CREDITO AMICO«

enenkel enenkel enenkel enenkel

SOLSKI ZAVOD V TRSTU OD LETA 1919 DALJE

# enenkel

TRST - ULICA BATTISTI 22 - TEL. 040/761989

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 90.- din, naročnina za zasebnike mesečno 350.- din, letno 3.500.-, za organizacije in podjetja mesečno 500.-, letno nedeljski 1.200.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361  
ADIT - DZS 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglašl - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglašl 3.350 lir za mm višine v širini enega stolpca. Mali oglašl 650 lir beseda. Ob prazničnih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglašl iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, ttx 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559  
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270

GORICA - Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481) 83382 - 85723

CEAD - Stretta De Rubels 20  
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja  
in tiska

ZTT  
Trst

PIEG

Član italijanske  
zveze časopisnih  
založnikov FIEG



# Začetek šolskega leta za več kot 3 tisoč naših otrok, učencev in dijakov Šolarjem in šolnikom - dobro delo!

Otroški vrtci, osnovne, nižje in višje srednje šole bodo danes spet zaživele. Otroci, učenci, dijaki in šolniki bodo po poletnem premoru začeli s šolskim delom, ki bo trajalo vse tja do srede junija prihodnjega leta. V igralnicah otroških vrtcev in v šolskih klopih na Tržaškem se bo letos igralo oziroma učilo skupno 3.058 naših mladih; med temi bo ob prestopu šolskega praga najbolj močno bilo srce 148 našim prvošolčkom in 145 otrokom prvega letnika otroških vrtcev, ki se bodo gotovo že v nekaj dneh privadili na novo okolje, na mlade prijatelje, vzgojitelje in učitelje.

Kot je razvidno iz priloženih razpredelnic o letošnjih vpisih, se je število otrok v prvih razredih osnovne šole in v prvih letnikih vrtcev zmanjšalo. Ob tem pa gre pripomniti, da med prehodom otrok iz zadnjega letnika vrtca v prvi razred sploh ni prišlo do izstopov, kar še potrjuje pomen vpisovanja v otroške vrtce. S to pozitivno ugotovitvijo želimo ob tem prazničnem dnevu našim otrokom, šolarjem in šolnikom dobro in uspešno delo.

## Vpis v nižje srednje šole

| ŠOLA            | 1. r. | skupno | skupno |
|-----------------|-------|--------|--------|
|                 | 86/87 | 86/87  | 85/86  |
| Cankar          | 41    | 134    | 142    |
| Sv. C. in Metod | 29    | 103    | 118    |
| Erjavec         | 10    | 57     | 73     |
| Gregorčič       | 37    | 135    | 151    |
| Kosovel         | 57    | 144    | 140    |
| Levstik         | 30    | 112    | 135    |
| Gruden          | 31    | 95     | 118    |
| SKUPNO          | 235   | 780    | 864    |

## Vpis v višje srednje šole

| ŠOLA         | 1. r. | skupno | skupno |
|--------------|-------|--------|--------|
|              | 86/87 | 86/87  | 85/86  |
| Znanst. lic. | 65    | 228    | 198    |
| Klas. licej  | 9     | 43     | 46     |
| Trg. zavod   | 89    | 320    | 288    |
| Geometri     | 13    | 51     | 53     |
| Učiteljske   | 16    | 71     | 81     |
| Vzgojitelj.  | 7     | 25     | 29     |
| Pokl. zavod  | 50    | 156    | 164    |
| SKUPNO       | 249   | 894    | 859    |

## Vpisi po didaktičnih ravnateljstvih

| DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO | 1. razred 1986/87 | skupno 1986/87 | 1. razred 1985/86 | skupno 1985/86 |
|--------------------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
| Sv. Jakob                | 22                | 137            | 27                | 153            |
| Sv. Ivan                 | 20                | 148            | 25                | 149            |
| Opčine                   | 49                | 286            | 52                | 302            |
| Nabrežina                | 28                | 154            | 35                | 168            |
| Dolina                   | 29                | 198            | 40                | 208            |
| SKUPNO                   | 148               | 923            | 179               | 980            |

## Tako letos v otroških vrtcih

| OTROŠKI VRTEC | 1. letnik 1986/87 | skupno 1986/87 | 1. letnik 1985/86 | skupno 1985/86 |
|---------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
| Sv. Jakob     | 9                 | 22             | 5                 | 14             |
| Ul. Conti     | 2                 | 7              |                   | 17             |
| Dijaški dom   | 5                 | 17             |                   | 13             |
| Škedenj       | 1                 | 8              | 4                 | 9              |
| Sv. Ana       | 3                 | 16             | 2                 | 11             |
| Sv. Ivan      | 2                 | 7              | 4                 | 13             |
| Lonjer        | 5                 | 16             | 6                 | 14             |
| Greta         | 8                 | 16             | 5                 | 11             |
| Barkovlje     | 8                 | 15             | 6                 | 13             |
| Opčine        | 15                | 52             | 15                | 50             |
| Bazovica      | 10                | 22             | 5                 | 24             |
| Gropada       | 2                 | 15             | 8                 | 17             |
| Trebče        | 4                 | 11             | 4                 | 9              |
| Prosek        | 11                | 31             | 14                | 31             |
| Križ          | 1                 | 16             | 8                 | 20             |
| Repentabor    | 7                 | 15             | 5                 | 13             |
| Nabrežina     | 5                 | 11             | 2                 | 12             |
| Devin         | 2                 | 10             | 5                 | 9              |
| Sesljan       | 2                 | 8              | 5                 | 7              |
| Mavhinje      | 3                 | 9              | 3                 | 7              |
| Šempolaj      | 3                 | 12             | 7                 | 14             |
| Zgonik        | 4                 | 17             | 4                 | 23             |
| Gabrovce      | 2                 | 14             | 7                 | 13             |
| Dolina        | 4                 | 16             | 9                 | 18             |
| Mačkolje      | 1                 | 7              | 2                 | 7              |
| Domjo         | 6                 | 12             | 6                 | 14             |
| Ricmanje      | 6                 | 17             | 6                 | 16             |
| Boršt         | 4                 | 7              | 3                 | 5              |
| Boljunec      | 5                 | 21             | 9                 | 18             |
| Milje         | 5                 | 14             | 4                 | 14             |
| SKUPNO        | 145               | 461            | 167               | 456            |

## Tako letos v osnovnih šolah

| OSNOVNA ŠOLA        | 1. razred 1986/87 | skupno 1986/87 | 1. razred 1985/86 | skupno 1985/86 |
|---------------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
| Sv. Jakob           | 8                 | 41             | 9                 | 43             |
| Sv. Francšek        | 1                 | 18             | 0                 | 24             |
| Ul. Donadoni        | 6                 | 28             | 4                 | 33             |
| Škedenj             | 1                 | 17             | 7                 | 18             |
| Sv. Ana             | 6                 | 33             | 7                 | 35             |
| Sv. Ivan            | 8                 | 53             | 12                | 54             |
| Barkovlje           | 5                 | 29             | 5                 | 23             |
| Rojan               | 0                 | 28             | 1                 | 32             |
| Katinara            | 7                 | 38             | 7                 | 40             |
| Opčine              | 17                | 100            | 18                | 109            |
| Bazovica            | 8                 | 38             | 5                 | 37             |
| Gropada             | 3                 | 17             | 6                 | 22             |
| Križ                | 6                 | 28             | 5                 | 26             |
| Trebče              | 1                 | 12             | 0                 | 15             |
| Prosek              | 9                 | 62             | 12                | 62             |
| Repentabor          | 5                 | 29             | 6                 | 31             |
| Nabrežina           | 8                 | 29             | 7                 | 26             |
| Devin - Sesljan     | 7                 | 30             | 7                 | 33             |
| Cerovlje - Mavhinje | 0                 | 8              | 1                 | 14             |
| Slivno - Šempolaj   | 2                 | 31             | 9                 | 35             |
| Zgonik - Salež      | 11                | 44             | 9                 | 48             |
| Gabrovce            | 0                 | 9              | 0                 | 8              |
| Briški              | 0                 | 3              | 2                 | 4              |
| Dolina              | 6                 | 37             | 9                 | 38             |
| Mačkolje            | 1                 | 17             | 4                 | 24             |
| Domjo - Ricmanje    | 6                 | 46             | 11                | 48             |
| Boršt               | 0                 | 17             | 4                 | 22             |
| Pesek               | 4                 | 8              | 0                 | 5              |
| Boljunec            | 6                 | 42             | 11                | 40             |
| Milje               | 6                 | 31             | 1                 | 31             |
| SKUPNO              | 148               | 923            | 179               | 980            |

## Dr. Olga Kunst-Gnamuš o smotrih in metodah različne obravnave jezika v srednji šoli



V okviru 22. seminarja za vzgojitelje, učitelje in profesorje vrtcev in šol s slovenskim učnim jezikom v tržaški pokrajini je imela včeraj predavanje dr. Olga Kunst-Gnamuš s Pedagoškega inštituta Univerze v Ljubljani. Predavala je o smotrih in metodah slovnice, semantične in pragmatične obravnave jezika v srednji šoli. Predavanje, ki je imelo torej kot središčno tematico jezikovne probleme in moderne poglede nanje, je bilo okvirno razdeljeno v dva dela.

V prvem delu predavanja je dr. Kunst-Gnamuš obravnavala, s številnimi konkretnimi primeri, smotre in metode slovnice in semantične obravnave jezika. Pri tem je poslušalcem, ki jih je sama s strokovnim imenom nazivala naslovniki, prikazala vrsto zanimivih izsledkov svojega znanstvenega delovanja na tem področju. Posebna odlika tega prvega dela je bilo dejstvo, da je predavateljica v njem nakazala tudi možnosti

uporabe lastnih izsledkov pri pouku same.

Z drugim delom predavanja pa je načela vprašanje pragmatične obravnave govora oz. jezika. Iz posegov nekaterih poslušalcev se je razvila zanimiva razprava, ki je sprožila misel, da bi bilo primerno in koristno to zanimivo tematico poglobljeno obravnavati na seminarju za izpopolnjevanje, ki naj bi ga slovenski šolniki imeli v teku letošnjega šolskega leta. Prišlo je že do načelnega dogovora, po katerem naj bi tudi udeleženci tega seminarja prispevali k zanimivosti in kvaliteti dela s poročili o svojih opažanjih s tega področja.

Danes se bo v Peterlinovi dvorani, od 8.30 do 12.30, odvijal še peti in zadnji ciklus seminarja. Ta zaključni dan je posvečen profesorjem naravoslovnih predmetov, matematike in fizike.

Udeleženci bodo lahko prisluhnili predavanju o temi Živi svet solin. Predavatelj bo dr. Tone Vrabar in njegovi sodelavci z Biotehniške fakultete Univerze v Ljubljani.

Ta peti ciklus predavanj bo imel tudi zanimivo dopolnilo; profesorji naravoslovnih predmetov, matematike in fizike se bodo namreč lahko udeležili še poldnevne ekskurzije v Sečoveljske soline, ki bo jutri, 19. septembra z odhodom s Trga Oberdan ob 7. uri.

ŽP

## Sporočilo šolnikom, ki bodo nadaljevali študij na Pedagoški fakulteti

Te dni prejemajo učitelji in vzgojiteljice, ki so se prijavili za nadaljevanje študija na Pedagoški fakulteti, bodisi ob delu v Trstu kot tudi redno v Kopru, na domove vabila, naj se zgledajo na Pedagoški akademiji v Kopru v četrtek, 18. septembra.

Ker pa se tega dne prične pri nas novo šolsko leto, bi zaradi tega mnogi ne mogli priti, se je Sindikat slovenske šole domnil s Pedagoško akademijo za drug datum. V zvezi s tem vabi vse učitelje in vzgojiteljice, da se zberejo v sredo, 24. septembra, ob 16. uri na Pedagoški akademiji v Kopru, Cankarjeva 5. Kdor še ni predložil potrebne dokumentacije in kdor se še želi vpisati, naj prinese s seboj diplomu in rojstni list. Tisti, ki bodo sledili študiju ob delu, morajo predložiti tudi službeni list. Vsi naj prinesejo s seboj 1500 ND za vpisnino. Vpisanim bodo razdelili indekse, ki jih bodo morali takoj izpolniti in vrniti.

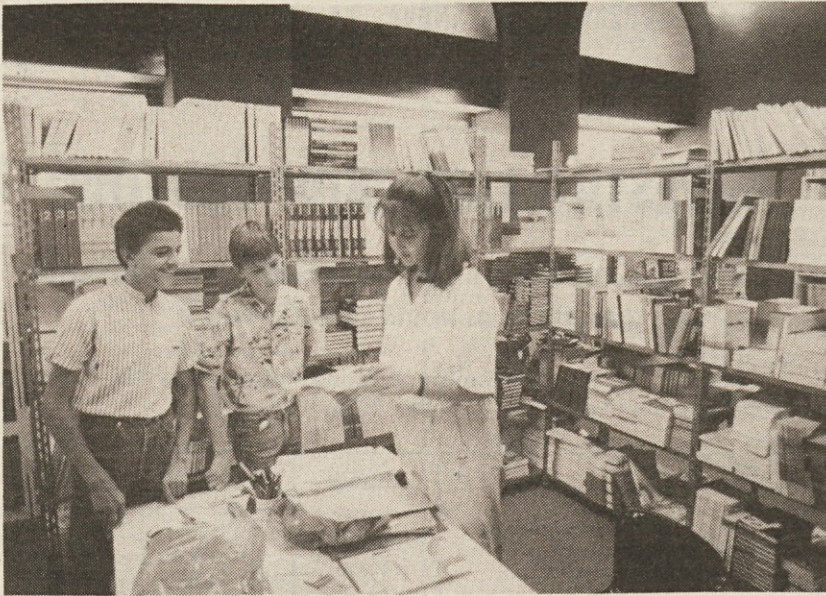
Svečano odprtje akademskega leta, ki se ga bo udeležil tudi dekan Pedagoške akademije iz Ljubljane, bo sredi oktobra.

Sindikat slovenske šole poziva vse kandidate natečajev za vzgojiteljice in osnovnošolske učitelje, ki bi želeli obiskovati pripravljala srečanja za omejenjena natečaja, naj se zgledajo, tudi telefonsko, na sedežu SSS, Ul. Filzi 8, tel. 61193, v torek, 23. 9., v četrtek, 25. 9. in v petek, 26. 9., od 16. do 17. ure.

Glede na število prijavljenih bo SSS odločal o tečajih.

## Sprehod po Tržaški knjigarni pred začetkom šolskega leta

# Cene šolskih knjig so se od lani zvišale za 18 od sto



že v začetku tega meseca, je dijakom manjkala vsaj polovica obveznih učbenikov. Vse kaže, da bodo na razpolago komaj ob koncu septembra. Tu lahko omenimo na primer Zgodovinski atlas, Grobelnikovo Zgodovino I. ter Nemško-slovenski in Angleško-slovenski slovar.

»Kako pa je s stroški, oz. cenami učbenikov?« Ilde odgovarja, da je že sama izračunala povprečni znesek, ki ga bodo morali starši odšteti za nabavo šolskih knjig. Vsi učenci, vpisani v prvi razred nižje šole, bodo morali za

učbenike odšteti približno 180.000 lir, in to brez atlasov in slovarjev. Ti pa so izredno dragi: njihova cena znaša približno 120.000 lir. Vsi tisti, ki bodo letos prvič prestopili prag višje šole, pa bodo morali plačati za nabavo učbenikov približno 160.000 lir, prav tako brez atlasov in slovarjev. Za nižjo ceno si bodo nabavili knjige seveda učenci ostalih razredov, saj rabijo nekatere učbenike, ki jih kupijo že v prvem razredu, tudi po več let.

Cene knjig so se v tem letu zvišale za približno 18 odstotkov. To velja

predvsem za italijanske, nemške in angleške slovnice, učbenike in antologije. Knjige iz Slovenije pa se za nas niso bistveno podražile. Celo več: lani tiskani učbeniki slovenskih založb stanejo manj kot lani, ker je tečaj dinarja v tem času izredno padel.

Tako torej: kdor si do današnjega prvega dneva šolskega leta še ni nabavil vseh potrebnih knjig, naj kar po-hiti. Nekateri njihovi sošolci so namreč učbenike naročili že junija. Seveda pa vseh knjig ni mogoče dobiti v naši Tržaški knjigarni. Nekatere tiska namreč tudi Deželni urad za šolstvo, zato jih bo mogoče kupiti kar v tajništ-vih posameznih šol. Če pa ima kdo težave, ker ne more dobiti kakega uč-benika, ki je že deset let razprodan, naj kar svetuje svojemu učitelju in profesorju, da vendarle predpiše kako novejšo šolsko knjigo. Če si upa, seve-da...

hj

## Obvestilo izletnikom KZ

Kmečka zveza obvešča vse udele-žence izleta v Južno Tirolsko, da bo odhod avtobusa v soboto, 20. septem-bra, ob 5. uri izpred sodne palače. Avtobus se bo nato ustavil ob 5.15 v Bazovici (na trgu pred spomenikom), ob 5.20 v Padričah (pri avtobusni po-staji), ob 5.30 na Opčinah (na trgu pred prosvetnim domom), ob 5.35 na Proseku (na Kržadi) in ob 5.45 v Nab-režini (pred gostilno Silvester).



# Dosežen sporazum (vendar brez krčmarja) Župan Agnelli je včeraj ponovno odstopil

Stranke deželne večine in Lista za Trst so dosegle sporazum za upravljanje Občine in Pokrajine, vendar pa brez krčmarja; na osnovi tega sporazuma bo župansko mesto pripadlo Listi za Trst, predsedstvo pokrajinske uprave pa Krščanski demokraciji. Zaradi tega je župan Agnelli včeraj ponovno podal ostavko in izročil ustrezno pismo generalnemu tajniku Občine malo po 12. uri; zaradi tega je odpadla tudi sinočnja seja občinskega sveta, ki je na dnevnem redu imela izvolitev novega odbora ter predstavitev proračuna; občinska skupščina se bo zato sestala drevi, ob 18.30, kot prvo točko dnevnega reda pa bo imela sprejem na znanje Agnellijevega odstopa, izvolitev novega župana ter odbora.

Sporazum brez krčmarja torej: včeraj dopoldne se je namreč sestalo vodstvo Giuricinove Mestne liste, da bi proučilo nastali položaj; Mestna lista je na tej seji sklenila, da bo nadaljevala po svoji poti in izrazila popolno nasprotovanje sporazumu, ki se oblikuje v teh zadnjih urah. To pomeni — kot je potrdil tajnik Giuricin —, da bo predsednik Pokrajine Marchio še naprej ostal na svojem mestu, kar bo gotovo zmešalo štrne strankam deželne koalicije, predvsem KD, PSI in LpT, glavnim akterjem tega sporazuma. Giuricin je tudi dodal, da sporazum, ki se trenutno oblikuje, nikakor ni usmerjen v korist interesov mesta. Dokaj ironično je tudi pristavil, da so glavni veljaki LpT z Gambassinijem na čelu še pred kratkim zatrjevali, da je podelitev posebnih kontingentov blaga tržaški pokrajini s strani osrednje vlade osnovni predpogoj, da bi LpT lahko navezala kakršenkoli stik z ostalimi vladnimi strankami; minister Visentini je sedaj to možnost odločno zavrnil, kljub temu pa LpT sklepa sporazume z vladnimi strankami.

Kaj pa predvideva sporazum, o katerem je te-

kla razprava na včerajšnjem večernem sestanku med strankami deželne koalicije in Liste za Trst, ki se bodo — zaradi številnih še odprtih vprašanj — ponovno sestale danes dopoldne, ob 10. uri. Ta osnutek sporazuma dodeljuje župansko mesto Listi za Trst (kandidati so Staffieri, De Favento in Salvagno) podžupansko pa socialistom (Seghene); Krščanska demokracija bi imela pet odborniških mest, Lista za Trst štiri, socialisti še dve, po enega pa bi imeli socialdemokrati (zdravstvo), republikanci (kultura) in liberalci (osebje); Slovenska skupnost bi tako ostala brez odborništva. Pri vsem tem pa je treba zabeležiti, da bi manjše stranke prejele manj pomembna odborništva, kot v dosedanjih upravi, zaradi česar vlada v njihovih vrstah precejšnje nezadovoljstvo.

Na osnovi tega sporazuma naj bi predsedstvo Pokrajine prevzela KD (Locchi), podpredsedstvo Lista za Trst, ki bi imela še dva odbornika, po eno odborniško mesto pa bi imeli socialisti, Slovenska skupnost (kultura) in republikanci; v tem sklopu naj bi bilo še odprto predsedstvo odbora za lov, ki naj bi šlo socialdemokratski stranki.

Tako predvideva osnutek sporazuma, o njem pa so sinoči razpravljala strankina vodstva. Pripravljen je bil tudi program za delovanje take koalicije; glede manjšine je ponovljeno isto besedilo iz sporazuma leta 1984, LpT pa je k temu dodala, da je treba manjšino prešteti, preden se ji zagotovijo določene pravice. SSK je tudi uspelo, da sta bili vključeni dve novi postavki: da bi se SSG poskrbela sredstva za spoštovanje protipožarnih norm ter postavka v korist kmetijskega sektorja.

V zvezi s takim razvojem dogodkov je zelo ostro tiskovno noto izdala tržaška federacija KPI; v njej med drugim poudarja, da sporazum, ki je bil dosežen v zadnjem trenutku med KD, PSI in

LpT o porazdelitvi oblasti v krajevnih ustanovah prve in druge stopnje, predstavlja povsem negativno rešitev za izhod iz politične krize in še večja zaskrbljenost glede nadaljnjega upravljanja mesta.

Struktura sporazuma, o katerem se govori — dodaja KPI — kaže na pravi politični poraz KD in PSI v odnosu do Liste za Trst, ki tako zadobiva novo središčno vlogo pri upravljanju mesta. KPI tudi pikro dodaja, da sta se šestmesečni kaos in upravno mrtvilo dejansko zaključila z izvajanjem »štafetek«, ki so jo predvidevali sporazumi iz leta 1984 in s tem, da so Občino ponovno prevzeli v svoje roke predstavniki LpT, ki po izstopu Giuricinove skupine predstavljajo pravo desničarsko, konservativno in reakcionarno silo. Socialisti pa so se s svoje strani umaknili na podrejene pozicije v odnosu sredinsko-desničarske koalicije, ne da bi dosegli kakršenkoli rezultat za razvoj politike modernizacije; s političnega prizorišča so nadalje izbrisane manjše demokratske stranke — dodaja KPI — in tudi osebnosti, ki bi jih lahko predlagale. Naravnost škandalozna zaradi težkih posledic, ki jih bo imela za gospodarski razvoj Trsta pa je lotizacija glavnih ustanov za razvoj Trsta, začenši z imenovanjem Cecovinija za predsednika Centra za znanstveno in tehnološko raziskovanje, pri čemer so se stranke deželne večine in LpT ravnale z absolutnim zaničevanjem vsakršnega kriterija o kompetentnosti.

Tiskovna nota KPI zaključuje s poudarkom, da bo stranka na vseh ravneh skušala preprečiti to politično skrupulacijo.

Drevi se bo vsekakor sestal občinski svet; spričo razvoja dogodkov pa ni mogoče zatrditi, da se bo seja odvijala po predvidenem dnevnem redu, saj je možno tudi kakšno presenečenje. Občinski svet se bo vsekakor ponovno sestal 22., 23. in 25. t.m. (A. S.)

## Zlati sv. Just za skupnost izseljencev v Avstraliji

Tržaški kronisti praznujejo letos dvajsetletnico, odkar so ustanovili nagrado Zlatega sv. Justa, ki jo vsako leto podeljujejo zaslužnemu someščanu. Prvi nagrajenec je bil leta 1967 znani kirurg prof. Valdani, lani pa je to priznanje prevzel takratni predsednik Ustavnega sodišča Livio Paladini.

Ob jubileju pa so kronisti sklenili, da nekoliko spremenijo statut nagrade ter da dajo tokrat priznanje ne posamezniku, pač pa neki skupnosti, in sicer Skupnosti izseljencev iz Julijske krajine v Avstraliji. Ob tej priložnosti bo delegacija kronistov, skupaj s predstavniki krajevnih oblasti, odpotovala konec oktobra v Avstralijo.

Potovanja Primorskega dnevnika odobravajo podelitev nagrade skupnosti izseljencev iz Julijske krajine, saj se je v začetku petdesetih let izselilo v Avstralijo tudi veliko Slovencev iz naših krajev, ki so prav tako kot izseljenci italijanskega jezika prispevali k uveljavitvi skupnosti v novi domovini.

Prav zato pa se nam v utemeljitvi nagrade zdi povsem nesprejemljivo sklicivanje na Reko, Zadar in Dalmacijo. Ali utemeljitelji nameravajo spet odpirati polemiko, ki bi jo morali že zdavnaj preseči? Ali naj oh dvajsetletnici Zlatega sv. Justa spreminjamo meje? Ob taki utemeljitvi Zlati sv. Just ne more biti priznanje vsega mesta izseljenski skupnosti v Avstraliji, pač pa je to lahko priznanje le najbolj nazadnjaškega dela. Slovenski novinarji pa se s takim ravnanjem ne moremo strinjati.

## Predsinočnim na pobudo vzhodnokraške sekcije PSI

# V Bazovici srečanje o sinhrotronu

Vzhodnokraška sekcija socialistične stranke je v torek zvečer priredila javno debato o lokaciji sinhrotrona. Srečanja v dvorani Bazoviškega doma se je udeležilo precejšnje število domačinov in predstavnikov tistih vasi, ki se jih problem lokacije sinhrotrona najbolj tiče.

Zbralj so se, da bi predstavniku socialistične stranke in županu Arduinu Agnelliju, pa tudi občinskemu svetovalecu Dariu Jagodicu in Igorju Tuti, izrekli svoje ostro nasprotovanje »bazovski« lokaciji sinhrotrona, ki bi pomenila predvsem novo razlaševanje slovenske zemlje.

Glede na to, da so se vsi prisotni potrudili, da bi županu izrazili svoja stališča v italijanščini (da sta bila prisotna tudi predstavnik WWF in Amici della Terra so namreč odkrili šele ko sta prevzela besedo), je bilo povsem razumljivo, da so si od prisotnega župana pričakovali kvaliteten, alj vsaj konkreten doprinos k pereči debati.

Od njega pa smo v torek žal zvedeli prav malo. Tokrat se je namreč socialistični župan (»župan bom le do četrta,« je sicer ponavljal) povsem odpovedal običajni retoriki in arhaizmu, ki so mu sicer tako pri

srecu, da je v preprosti italijanščini izrazil nekaj skopih ugotovitev. Priznal je, da je »uradno« malo obveščen o problematiki sinhrotrona (držali so me na »prisiljenih« počitnicah), in da je vse podatke črpal s časopisov. Nato je sicer bežno omenil, da kritizira »metodo«, s katero plasirajo sinhrotron in odločajo o njegovi lokaciji. Za problem razlaševanja je izbral primerjavo Kras — oljčni nasadi pri Gioi Tauru, Nobelovemu nagrajencu Rubbii je priznal strokovno brezhibnost, medtem ko je znanstvenika Zichichija bogve zakaj dajal v nič. Svoj bazovski poseg je nato zaključil s frazo: »Prišel sem, da vas poslušam.«

Tako je prisluln mnenju nekaterih vaščanov, ki je bilo dokaj enostavno, a prav zaradi tega jasno: smo za sinhrotron, pod pogojem, da ga zgradijo na že razlašeni zemlji Raziskovalnega področja. Jagodičev sugestijo, da bi morali županu predložiti tudi ostale hude probleme, ki tarejo kraške vasi, so preslišali skoraj vsi ostali govorniki (v glavnem so vsi ponovili že večkrat izražena stališča) z izjemo predsednice vzhodnokraškega rajonskega sveta Anamarie Kalc.

## Včeraj zborovali delavci Aquile

Včeraj dopoldne je bila splošna skupščina vseh zaposlenih v žavelski rafineriji Aquila, ki se tačas nahaja pred dokončno odločitvijo o svoji usodi, ki so jo z začetka poletja presneli na september. Trenutni položaj, s posebnim ozirom na prodajo obrala, je v imenu sindikalnih organizacij navzočim oral deželni tajnik UIL Gianfranco Trebbi.

Kljub temu, da so odprta še nekatera pomembna vprašanja za pozitiven zaključek »zadeve Aquila«, med katerimi nenazadnje tudi problem prodajne cene, so sindikati mnenja, da so bili že opravljeni nekateri bistveni koraki. Med skupščino je bilo tako opozorjeno na naloge, ki so bile pred kratkim poverjene deželnemu odborniku za industrijo Francescuttu, med katerimi je tudi obveza, da se še v tem mesecu v Trstu sestanejo vsi odgovorni, vključno z novim podtajnikom pri ministrstvu za industrijo, Crescom. S tem v zvezi so predstavniki

ki sindikalnih organizacij zagotovili svoja prizadevanja tudi v odnosu do deželne uprave, ki naj poleg svoje politične posredovalne akcije zagotovi tudi finančno pomoč, če bi prodajna operacija to zahtevala, saj gre pri vsej zadevi za temeljni cilj ohranitve sedanje ravni zaposlenosti.

## Prijeli so štiri mladoletne tatove

Tržaški karabinjerji so pred dnevi prijeli štiri mladoletnike, ki so 13. septembra ukradli iz supermarketa Discount v Ulici Pasteur raznega blaga za 3,5 milijona lir vrednosti. Kraje se je zgodil zjutraj zavedel upravitelj trgovine Silvio Lonzaric. Takoj je obvestil karabinjerje, ki so uvedli preiskavo. Imeli so srečo, oziroma »oster nos« v bližini marketa, približno 150 metrov daleč, so namreč odkrili cementni steber, ki je bil znotraj votel, ob vznožju pa je imel večjo odprtino. Ko so pobrskali po notranjosti, so na svoje veliko presenečenje odkrili pravo skladišče ukradenega blaga. S potrpežljivostjo so skriti za bližnjimi stavbami nastavili past, v katero so čez bori dve uri padli 15-letni M. M., 17-letni G. R., 16-letni R. G. in 17-letni N. C. Vsi štirje so priznali krivdo, niso pa hoteli povedati, kam so skrili preostalo blago. V stebru ga je namreč bilo le za pol milijona lir. Karabinjerji so jih prijavi s sodišču za mladoletne.

# Trčila avtobus in gasilska cisterna

NADALJEVANJE S 1. STRANI

Za okrog 50 potnikov avtobusa se je v tistem trenutku začel pravi pek: šoferju je zaradi šoka postalo slabo, tako da je izgubil nadzorstvo nad vozilom, ki je z nizko hitrostjo peljalo še kakih 10-15 metrov naprej proti Ulici Battisti. Medtem so se prva in srednja vrata avtobusa odprla in veliko potnikov, ki je čakalo, da izstopi, se je nenadoma znašlo v praznini. Nekaj jih je baže vrglo na as-

foerjem sedel v naročju svoje 19-letne sestrične Elisabette Saksida. Avtobus bi bil lahko povzročil še huje zlo, če ga ne bi bil z veliko mero hladnokrvnosti ustavil 43-letni šofer avtobusa št. 35, Bruno Ramazzina, ki je ustavil svoje vozilo in se splazil do omamljenega kolege, kjer je potegnil zavore in izključil kontakt.

Gasilci, ki so se vozili v terenskem vozilu za cisterno, so takoj sprožili alarm. Na kraj nesreče so prihiteli rešilci RK, obeh bolnišnic in tudi gasilski. Ranjence so prepeljali v glavnem v obe bolnišnici, tri mlajše pa v Burlo Garofolo. Med njimi je bil tudi mali Francesco, kateremu so prvi pomagali prav gasilci, od katerih se na srečo ni nihče ranil. Za številne očitve, ki so ob tisti prometni uri polnili križišče, je bil pogled na ranjence in razbitine strahovit. Tako nam je pripovedoval Giuseppe Pagliaro, vodja enega od operativnih oddelkov podjetja ACT, ko si je na kraju nesreče prizadeval, da bi karabi-

njerjem in policiji pomagal pri rekonstrukciji dinamike pretresljivega trčenja: »S svojim zasebnim vozilom sem se peljal proti mestu in ustavil sem se pri semaforju, ko sem slišal sirene gasilcev. Nato sem videl avtobus št. 9, kako je zapeljal proti Ulici Battisti. V trenutku je udarilo. Rekel bi, da je bilo trčenje čelno. Skočil sem iz avta in pohitel na pomoč. Prednje desne šipe avtobusa so bile razbite, ranjenci so viseli z oken in stokali. Ker so se v trenutku nesreče odprla vrata, so nekateri obviseli kar v zraku, vendar nisem videl, da bi popadali na asfalt. Šele nato sem opazil, da je za avtobusom obležal v mlaki krvi otrok. Strašno je bilo...«

»Čeprav smo vajeni na hude prizore, nas je današnja nesreča strašno prizadela,« nam je popoldne povedal vodja oddelka gasilcev Bertizolo, ki je prvi sprožil alarm. »Edino, kar nas tolaži, je dejstvo, da bi bil končni obračun lahko še veliko hujši. Če se namreč naše vozilo ne bi usta-

vilo na cesti, ampak bi zavozilo na pločnik ali med avtomobile, bi lahko prišlo do pravega pokola... Tehta 1200 kilogramov, si lahko mislite, kaj to pomeni.«

Popoldne so prepeljali na oddelk za oživljanje še 77-letnega upokojenca Giorgia Ianovitzja, ki je imel zaradi zloma reber komplikacije v prsnem košu. Kaže vsekakor, da ni v smrtni nevarnosti. Ranjence sta obiskala med drugimi tudi prefekt De Felice in župan Agnelli. Popoldne se je zgledil v bolnišnici tudi pogumni šofer Ramazzina, ki se je lažje ranil, ko se je skozi razbito okensko šipo plazil v notranjost premikajočega se avtobusa št. 9. O odgovornostih in drugih podrobnostih bo morda moč izvedeti kaj več v prihodnjih dneh, ko bodo karabinjerji slišali številne priče in preverili marsikdaj nasprotujoča si pričevanja. Preiskavo vodi namestnik državnega tožilca Coassin, ki je včeraj popoldne ukazal zaplenbo obeh vpletenih vozil.

## Med ranjenci večina upokojenцев in študentov

Med ranjenci, ki so jih s številnimi rešilci prepeljali v otroško bolnišnico Burlo Garofolo, glavno bolnišnico in na Katinaro, je največ upokojenцев in študentov.

Ranjenci s prognozo od 3 do 7 dni: Angela Di Matteo (19 let), Liana Papulia (41), Giancarlo Cavallari (66), Guglielmo Kenda (65), Herbert Kinz (46), Francesco Metton (70), Bruno Pischianz (68), Nevio Cerar (29), Lea Iacuzzo por. D'Avanzo (75), Fabio Veronese (74), Sonia Marano (32), Emilia Zorzet vd. Bugatto (59), Nicoletta

Russo (15), Gianna Zulian por. Nolic (44), Laura Mosetti (74), Francesca Perini (10) in Bruno Ramazzina (43).

Ranjenci s prognozo od 10 do 15 dni: Anna Trevisan (22), Eugenio Barillaro (63), Romano Spangaro (49), Sergio Grezar (55), Giuseppina Varesano (74), Arianna Kosmac (25), Rosaria Firrincielli por. Musto (54), Bruna Zuljan vd. Felice (66), Fabia Di Giorgio por. La Gioia (44), Gianpaolo Iellussig (30), Cesira Lanzolla vd. Maghetti (79), Vittoria Biasini por. Cavallari (64), Laura Lipizer por. Perini

(31), Giuseppe Musto (59) in Viola Manzin vd. Medici (78).

Ranjenci s prognozo od 20 do 30 dni: Mario Dolce (69), Paolina Visintini (84), Giorgia Marussi vd. Defilippi (74), Salvatore Genzo (64), Eugenio Franceschini (67), Antonio Degrazia (67), Nives Emanuelli (59), Tullio Muratore (65) in Elisabetta Saksida (19).

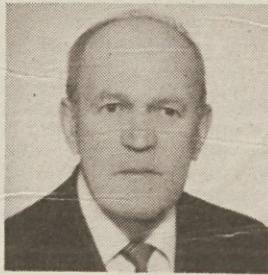
Ranjenci s prognozo 40 dni: Concetta Aliotta por. Komac (51), Giorgio Ianovitz (77) in Emilia Bernes vd. Kramer (72). Dveletni Francesco De Cesco je v smrtni nevarnosti, zato so si zdravniki pridržali prognozo.



Reševalci odnašajo prve ranjence

falt, drugi so viseli z oken, na katerih po trčenju ni bilo več šip. V notranjosti pa je vladala prava panika, kajti bilo je, kot da bi švignila mimo strela. Ljudje so ranjeni ležali vsevpred, stokali so in klicali na pomoč, pogled na okrvavljena telesa pa je grozo še izostril. Med divjo vožnjo je silovit sunek dobesedno vrgel skozi okno malega Francesca, ki je za

## Ivan Grgič



Z ljubeznijo se ga spominjajo žena Marija in sinovi z družinami.

NONOTU!

Ne vem, zakaj ne morem proč od tod, tako lepo mi je v tvoji bližini. Vrste pred mano sladki se spomini. Po njih mi skozi mlade dni gre pot. Boris, Neva, Dejan, Irena, Danjel.

18. 9. 1985 18. 9. 1986

Z vsako pesmijo smo ti bliže, TATJANA, in še pride čas, ko si zapojemo pesem tako tiho, da bo večna v neslišni popolnosti.

ZPZ Ivan Grbec - škedenj



Vrsta natečajev za fotoamaterje

Mesec september nudi fotoamaterjem precej možnosti, da pokažejo kaj znajo in česa so sposobni. Umetniški čut je namreč mogoče izraziti tudi preko fotografije; iz nje lahko razberemo spretnost, oko in nadarjenost njenega stvaritelja. Marsikdo, ki se ne zadovolji le s tem, da ovekoveči s svojim aparatom samo pomembnih in manj pomembnih družinskih dogodkov, pa želi svojo amatersko dejavnost izpolniti in razširiti vsaj do polprofesionalnosti. Prvi korak k temu pa je priznanje na enem izmed fotografskih natečajev, ki jih v tem mesecu prav gotovo ne manjka.

Fotoclub tržaške sekcije univerzitetnega študentskega doma ARCI organizira že četrthi po vrsti enega od takih natečajev. Vpis je brezplačen, prijavi pa se lahko vsak fotomater. Žirija bo sprejela in ocenila le fotografije v črno beli tehniki. Organizatorji so že natanko določili dve temi natečaja: »Utrinki poletja« in »Vedno otrok«. Kdor želi sodelovati, bo moral svoje »slike« poslati do 31. oktobra na naslov ARCCS — ARCI, oddalek Fotoclub, poštni predal 884, Trst. V našem mestu pa se bo mogoče udeležiti še enega natečaja za fotoamaterje. Gre za nagrado »Andrea Pollitzer«, ki jo že sedmič razpisuje Tržaški fotografski krožek. Tema je povsem prosta. Vpiše pa se lahko vsakdo, ki bi na naslov: »Circolo fotografico triestino«, poštni predal 1001, Trst, poslal svoja dela najkasneje do 26. oktobra. Žirija bo dela razdelila v tri sekcije: prva za barvne, druga za črno bele fotografije, tretja pa za diapozitive. Za tekmovanje mora vsakdo, ki želi sodelovati pri eni sekciji, priložiti 7.000 lir.

Amaterji, ki želijo preizkusiti svoje sposobnosti v fotografiranju, pa se lahko udeležijo tudi natečaja občine Prezenicco, vasice v spodnji Furlaniji, ki

bo letos prvič organizirala takšno tekmovanje. Ta natečaj predvideva dve osrednji temi: prva nosi naslov »Podoba Prezenicca«, druga pa »Življenje na kmetih«. Rok za vpis zapade 29. oktobra, vsota za sodelovanje pri eni izmed predvidenih kategorij (za črno bele in barvne fotografije ter za diapozitive), pa znaša 5.000 lir. Dela morate poslati na naslov: »Circolo Culturale e Fotografico Anaxum«, Ulica Brian 4, 33050 Prezenicco (UD).

Tudi delavska zadruga COOP bo letos v sodelovanju s fotografskim krožkom »Palmarino« priredila tretji državni natečaj »Mesto Palmanova« (La città di Palmanova). Dela lahko odpošljete najkasneje do 4. oktobra, naslov pa je naslednji: »Circolo fotografico Palmariano«, poštni predal 9, 33057 Palmanova (UD). Organizatorji bodo sprejeli slike v črno belem, pa tudi barvne fotografije. Predvidena je tema z naslovom »Hrana«, udeleženci pa se lahko odločijo tudi za prosto temo. Za sodelovanje pri eni izmed sekcij je treba priložiti v tekočem računu 7.000 lir. Prijavnice lahko dobite pri SDGZ, Ul. sv. Frančiška 2.

Tudi fotografski krožek iz Ločnika (GO), organizira za fotoamaterje natečaj za slike v črno beli tehniki. Še do 19. septembra lahko svoja dela pošljete na naslov: »Hranilnica in posojilnica iz Ločnika, Fare in Koprive« (Cassa rurale ed artigiana di Lucinico Farra e Capriva), 34070 Ločnik (GO). Natečaja se je mogoče udeležiti brezplačno in vsak udeleženec lahko izbira med prosto temo ter naslovom »Obrtništvo«.

Prav ob koncu pa je treba še dodati, da morajo vsi, ki bodo svoja dela poslali enemu izmed zgoraj omenjenih organizatorjev natečajev, napisati na hrbtno stran fotografije svoje ime, priimek, naslov dela ter leto nastanka.

razna obvestila

V okviru Tabora mladih ob oktobra meseca potekal na Opčinah TRIDNEVNI INFORMATIVNI TEČAJ O MOŽNOSTIH LIKOVNEGA USTVARJANJA, ki bo obsegal teorijo o risbi, teorijo o kompoziciji, barvno teorijo in sociologijo kulture. Teorija bo povezana s prakso, kateri bo sledila razstava udeležencev likovnega tabora. Tečaj je zamišljen kot alternativna oblika 9. bienala likovnikov amaterjev. Vpis je odprt vsem, ki jih zanima ustvarjalno delo nasploh. Prijave sprejema Tabor mladih - Opčine do 28. septembra. Za vse informacije telefonirati na št. 212100 od 8. do 9. ure in na št. 220680 od 19. do 20. ure ali na ZSKD št. 767303.

Godbeno društvo Nabrežina vpišuje nove člane v Glasbeno šolo. Lekcije se pričnejo po 21. septembru. Zainteresirani naj se zgledajo ob ponedeljkih ali četrtkih od 20.30 dalje v društvenih prostorih (Nabrežina 106/c) za vpis in podrobnejše informacije.

KD F. Venturini vabi starše otrok pevskega zbora in gojencev harmonikaškega odseka Glasbene šole na sestanek, ki bo danes, 18. t. m., ob 20. uri v prostorih Kulturnega centra A. Ukmar-Miro pri Domju.

Zadruga Mangart obvešča, da bo jutri, 19. t. m., ob 19.30 v sejni dvorani v Ul. sv. Frančiška 20 izredno važen SESTANEK ODBORA. Vabimo, da se ga udeležijo vsi odborniki.

šolske vesti

Šolsko skrbništvo je razpisalo natečaj za eno mesto dodatnega učitelja za prizadete učence in eno mesto dodatne vrtnarice za prizadete otroke za šolsko leto 1987/88 in šolsko leto 1988/89. Rok za vizioitev prošnje zapade jutri, 19. septembra. Navodila in obrazce dobite na sedežu Sindikata slovenske šole, Ul. F. Filzi 8/1 še danes ob 16. do 17. ure.

Ravnateljstva slovenskih višjih srednjih šol v Trstu sporočajo, da bo začetna šolska maša danes, 18. t. m., ob 9. uri v cerkvi pri Sv. Ivanu. Po maši ob 10. uri se bodo dijaki zbrali na posameznih šolah in začeli z rednim poukom.

Didaktično ravnateljstvo pri Sv. Jakobu sporoča, da se vsi učenci zberejo danes, 18. septembra, ob 8.30 v šolskih prostorih. Šolske maše pa se bodo vrstile s sledečim urnikom: šola Ribičič ob 10. uri v cerkvi pri Sv. Jakobu, šola Gregorič ob 9.30 v cerkvi na Kolonkovcu, šola Kette ob 11.15 v kapelici v Ul. Marconi, šola Širok ob 9.30 v cerkvi sv. Vincenca, šola Grbec ob 17.30 v škedenjski cerkvi.

Didaktično ravnateljstvo Opčine sporoča, da se začne reden pouk na šolah na Opčinah, v Bazovici, v Gradpici, v Trebčah, na Proseku, v Križu in na Repentabru danes, 18. t. m., ob 8.30. Otroci naj pridejo v šolo v spremstvu staršev.

Celodnevna osnovna šola iz Milij sporoča učencem in staršem, naj se zberejo danes, 18. t. m., ob 8.30 v šolskih prostorih.

Didaktično ravnateljstvo v Dolini sporoča, da se reden pouk na vseh osnovnih šolah in v državnih vrtcih začne danes, 18. t. m.: na osnovnih šolah v Dolini, v Boljuncu, pri Domju, v Ricmanjih in v Miljah ob 8. uri; v Mačkolljah in na Pesku ob 8.15; v Borštu ob 8.30; v državnih vrtcih v Dolini, Mačkolljah, Boljuncu, Borštu, Ricmanjih in pri Domju ob 8. uri.

Na osnovni šoli F. S. Finžgar v Barkovljah bo prvi dan pouka danes, 18. t. m., od 8.30 do 12.30 za vse razrede. Šolska maša bo jutri, 19. t. m.

Didaktično ravnateljstvo Nabrežina sporoča, da bo danes, 18. t. m., reden

pouk na vseh šolah z začetkom: v Šempolaju, Slivnem, Šaležu in Zgoniku ob 8. uri, v Nabrežini ob 8.15, v Sesljanu, Devinu, Mavhinjah in pri Briščikih ob 8.30, v Gabrovcu ob 8.40. Učenci naj pridejo v šolo v spremstvu staršev. Starši učencev šol v devinsko-nabrežinski občini morajo sami poskrbeti za prevoz učencev ob odhodu iz šole.

Srednja šola I. Cankar sporoča, da bo šolska maša danes, 18. t. m., ob 10. uri v cerkvi pri Sv. Jakobu. Ob 11. uri naj se vsi dijaki zberejo v šolskih prostorih.

Srednja šola I. Gruden v Nabrežini sporoča, da bo začetna šolska maša danes, 18. t. m., ob 8.30 v župni cerkvi v Nabrežini. Po maši pridejo učenci na šolo.

Ravnateljstvo nižje srednje šole F. Levstik s Proseka in iz Sv. Križa sporoča, da bo začetna šolska maša danes, 18. t. m., ob 9. uri v župni cerkvi na Proseku oz. v Sv. Križu. Po maši ob 10. uri se dijaki zberejo na šoli.

Ravnateljstvo srednje šole Sv. Cirila in Metoda sporoča, da bo začetek šolskega leta danes, 18. septembra, in sicer: Sv. Ivan - učenci pridejo ob 8. uri v šolo, ob 10. uri gredo v spremstvu profesorjev k šolski maši; na Katinari - šolska maša bo ob 9. uri, učenci gredo v šolo po maši.

Ravnateljstvo državne srednje šole S. Kosovel na Opčinah obvešča dijake, naj se zberejo danes, 18. septembra, ob 8. uri na šoli.

Ravnateljstvo srednje šole F. Erjavec sporoča, da se začne pouk danes, 18. t. m., ob 8. uri, šolska maša bo ob 11. uri.

Srednja šola S. Gregorčič iz Doline sporoča, da bo začetna šolska maša danes, 18. t. m., ob 9.30 v Dolini. Po maši se učenci zberejo v šoli, kjer bodo razporejeni po razredih, ter dobili prva navodila.

Stalno slovensko gledališče. BALETNA ŠOLA. Vpisovanje in informacije na upravi SSG, Ul. Petronio 4, tel. 734265, vsak delavnik od 10. do 14. ure. Ob zadostnem številu učencev bo začetek pouka 1. oktobra ob 15. uri.

kino

ARISTON - FESTIVAL FESTIVALOV - 16.30, 22.15 Follia d'amore, dram., ZDA 1985, 110'; r. Robert Altman; i. Kim Basinger, Sam Shepard, □  
NAZIONALE II - 16.00, 22.00 Fuga di mezzanotte, dram., □  
NAZIONALE I - 16.00, 22.00 Il porno poker di Ciciolina, porn., □ □  
NAZIONALE III - 16.30, 22.00 A trenta secondi dalla fine, dram., ZDA 1985, 100'; r. Andrey Konchalovsky; i. John Voight, Eric Roberts.  
EDEN - 15.30, 22.00 Vizi proibiti a Dallas, in Hollywood sensuella, porn., □ □

GRATTACIELO - 16.00, 22.15 Scuola di polizia III.  
CAPITOL - 16.30, 22.00 Taron e la pentola magica, ris., ZDA 1985, 80'; r. Walt Disney.  
EXCELSIOR I - 16.30, 22.00 Karate Kid II, i. Ralph Macchio, Pat Morita.  
EXCELSIOR II - 16.30, 22.00 Power, dram., ZDA 1985, 103'; r. Sidney Lumet; i. Richard Gere, Julie Christie.  
FENICE - 15.30, 22.15 Grosso guaiolo a China Town, fant., ZDA 1986, 115'; r. John Carpenter; i. Kurt Russel.  
MIGNON - 17.00, 22.15 Desiderando Giulia, □ □  
ALCIONE - 16.30, 22.00 Festa di laurea, kom., It. 1985, 96'; r. Pupi Avati, i. Carlo Delle Piane, Aurore Clement.  
LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 Amore balordo dram., Fr. 1985, 100'; r. Andrzej Zulawski, i. Francis Huster, Sophie Marceau, □ □  
VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 Lussuria, er. kom., It. 1986, 100'; r. Joe D'Amato; i. Lili Carati, Ugo Foti. □ □  
RADIO - 15.30, 21.30 Deborah la bambola bionda, porn., □ □

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □

izleti

Sekcija PSI Dolina organizira v nedeljo, 5. oktobra, enodnevni izlet v prijeljsko občino Marzabotto ob Dnevu komemoracije žrtev nacističnih pokolov. Vpisuje v večernih urah Klavdijo Kofol - Boljunc, tel. 228425 ali 228740.

PD Kolonkovec priredi v nedeljo, 21. septembra, izlet v Šmarješke Toplice. Razpoložljivih je še nekaj mest. Vpisovanje ob 8. do 12. ure (tel. 818067).

SKD Vigred iz Šempolaja organizira v nedeljo, 28. septembra, enodnevni izlet v Celovec in okolico. Vpisovanje vsak dan od 18. do 20. ure - tel. 200377.

čestitke

Danes praznuje DANILO KOCIJANČIČ 60 let. Vse najboljše in še mnogo srečnih let mu želijo žena Marija, Boris, Silvano, Karin, Miran in Danica, družina Klun in vsi, ki ga imajo radi.  
V Anconi je diplomirala iz klavirja TATJANA JERCOG. Iskreno ji čestitajo mama, oče, brat, nona Olga ter teta in stric z družinami.

Ženski košarkarski ekipi Polet se je pridružila mala NINA. Srečnima staršema Jelki in Igorju čestitamo.

včeraj-danes

Danes, ČETRTEK, 18. septembra  
IRENA  
Sonce vzide ob 6.47 in zatone ob 19.12 - Dolžina dneva 12.25 - Luna vzide ob 19.28 in zatone ob 6.43.

Jutri, PETEK, 19. septembra  
BOŽIDAR

PLIMOVANJE DANES: ob 4.11 najnižje -57 cm, ob 10.35 najvišje 54 cm, ob 16.41 najnižje -41 cm, ob 22.51 najvišje 41 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 23,6 stopinj, zračni tlak 1016,5 mb rahlo raste, brezvetrje, vlaga 66-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 22,7 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI  
RODILI SO SE: Matteo Barbone, Mirko Kante, Giorgia Turitto.

UMRLI SO: 73-letna Olga Stefanutto, 64-letni Bruno Mekovec, 65-letna Cristina Scheren, 28-letna Aristea Decleva, 80-letni Michele Bolobichio, 74-letni Antonio Milos, 77-letni Francesco Gallo, 75-letna Giulia Bassanese, 84-letna Matilde Orel.

DNEVNA IN NOČNA  
SLUŽBA LEKARN  
Od ponedeljka, 15., do sobote, 20. septembra 1986

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30  
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2.  
PROSEK (tel. 225141/225340) in ŽAVLJE (tel. 274630) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 19.30 do 8.30  
Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2.  
PROSEK (tel. 225141/225340) in ŽAVLJE (tel. 274630) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA  
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

koncerti

Tržaški glasbeni september - Danes, 18. septembra, ob 20.30 v evangeličansko-luteranski cerkvi bo nastopal SALZBURŠKI TRIO: Lavard Skou Larsen - violina, Ramon Jaffé - violončelo, Nicola Frisardi - klavir. Na sporedu Mozartove, Beethovnov in Saint-Saensove skladbe.

Gallus Consort in Deželni sedež RAI v Trstu pod pokroviteljstvom Tržaške pokrajine prirejata glasbene popoldneve stare in sodobne glasbe "REPENTABOR". V nedeljo, 21. septembra, ob 18. uri v evangeličansko-luteranski cerkvi FRANS BRÜGGEN - kljunasta flavta. Na sporedu skladbe skladateljev J. van Eyck, Ortiz, Bassano, Virginiano, Rebel, Shinohara in Bach.

TRŽAŠKI JAZZ KROŽEK - DISKO MANDRACCHIO (Passo di Piazza 1). Danes, 18. t. m., ob 21.45 otvoritev sezone jazza 1986/87. Nastopila bo skupina ALL STARS, ki jo vodi Lino Patruno.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20 je odprta razstava kiparja LOVRA INKRETA.

V umetnostni galeriji Malcanton - Ul. Malcanton 14/A je do 29. 9. odprta razstava tržaškega slikarja FUSCA.

V Kraški galeriji v Repnu je do 12. oktobra odprta razstava slikarke MIHA-ELE VELIKONJE na temo "Kraške osmice". Urnik: ob nedeljah od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.30.

prispevki

Ob prvi obletnici smrti hčerke Tatjane Taucer darujejo starši Justa in Rudi Blažič 25.000 lir za ŽPZ I. Grbec in 25.000 lir za Dom J. Ukmar.

V spomin na dobro Nanco Bolčič darujejo Olga, Marija in Milka Korošec 30.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Ob prvi obletnici smrti nepozabljene Tatjane Blažič por. Taucer daruje Pina Znideršič 50.000 lir za Dijaško matico.

Namesto cvetja na grob Oskarja Pečarja darujeta Srečko in Edi Grgič (Sv. Ivan) 10.000 lir za Sklad M. Čuk in 10.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Ob prvi obletnici smrti drage mame in none Johance Švab vd. Šemec darujeta Mari in Loredana 25.000 lir za moški pevski zbor Vesna in 25.000 lir za Godbo na pihala Vesna.

V spomin na drago Frančiško Svetlič vd. Legiša darujeta družini Gruden in Saule 50.000 lir za SKD Vigred.

V počastitev spomina Ane Bolčič daruje Minka Pahor 20.000 lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje.

Zofka Kopun in Emilija Blažina darujeta 20.000 lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za tržaško ozemlje.

menjalnica

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Ameriški dolar    | 1.390.— |
| Nemška marka      | 686.—   |
| Francoski frank   | 207.—   |
| Holandski florint | 607.—   |
| Belgijski frank   | 32.—    |
| Funt šterling     | 2.050.— |
| Irski šterling    | 1.870.— |
| Danska krona      | 180.—   |
| Grška drahma      | 10.—    |
| Kanadski dolar    | 999.—   |

mali oglasi

LETOŠNJI ABSOLVENT Trgovskega tehničnega zavoda "Žiga Zois" v Trstu sprejme katerokoli zaposlitev, tudi začasno. Pismene ponudbe na Oglasni oddelke Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod šifro "Absolvent".

PRODAM ovalno mizo in šest stolic za 150.000 lir. Tel. 741670.

PRODAM stanovanje 80 kv. m, okolica Domjo: 2 spalnici, kuhinjski kot, dnevna soba, shramba, kopalnica, balkon. Tel. 228390.

ODDAM V NAJEM skladišče, 70 kv. m, pri Domju. Tel. 228390.

PRODAM enonadstropno otroško posteljo, stajco, mizico za previjanje, posteljico za kampiranje in še voziček. Tel. 818182 v večernih urah.

PRODAM mlado kozo. Tel. 200760.

SPREJMEM V SLUŽBO pošteno žensko za hišna dela in oskrbo vojnega invalida. Tel. 040/575436.

OSMICA v Borštu je odprta pri Zaharju. 14-LETNO DEKLE išče službo kot prodajalka. Tel. 281244.

PRODAM 30 stotov grozdja (20 črnega in 10 belega) v Štarancanu. Telefonirati v večernih urah na št. 78269.

IŠČEM hišno pomočnico. Telefon 0481/86349.

URADNIKA-KNJIGOVODJO zaposli trgovsko podjetje. Pismene ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika v Gorici pod šifro "Podjetje".

PRODAM leseno kad, 14 hl in 2 soda. tel. 231851.

PRODAM alfa sud sprint 1500, letnik '82, rdeče barve. Tel. 231851.

KNJIGOVODJA z večletno izkušnjo dobi takojšnjo zaposlitev na trgovskem področju, kontakt s publiko. Pisati na Oglasni oddelke Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst pod šifro "Knjigovodja".

IŠČEMO mladega dinamičnega fanta z opravljenim vojaškim rokom, dobrim znanjem elektronike ter vsaj pasivnim znanjem srbohrvaščine za službo prodajalca-tehnika v Trstu. Pismene ponudbe na Oglasni oddelke Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod šifro TEHNIK.

LANSKA ABSOLVENTKA trgovskega tehničnega zavoda "Ž. Zois" v Trstu sprejme katerokoli zaposlitev, tudi začasno. Telefon 211622 v jutranjih urah.

TEHNIK MEHANSKE INDUSTRIJE z opravljenim vojaškim rokom išče zaposlitev, tudi kot risar. Tel. 420417.

IŠČEMO fotomodele, manekene-ke, modne oblikovalce-ke, napovedovalce-ke, koreografe-inje, in ob tem še pokrajinska in deželna zastopstva z organizatorji lepotnih tekmovanj, agencije, studije, šole, telovadnice; brezplačen vpis v VSEDRŽAVNI KATALOG - Pisati na ARTIST'S THE BANK Division TOP-MODELS - Piazza Duca D'Aosta 10 - 20124 MILAN.

NAKUPNI TEČAJI 17. 9. 1986

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Japonski jen       | 8.—   |
| Švicarski frank    | 848.— |
| Avstrijski šiling  | 97.—  |
| Norveška krona     | 190.— |
| Švedska krona      | 200.— |
| Portugalski eskudo | 9.—   |
| Španska peseta     | 10.—  |
| Avstralski dolar   | 820.— |
| Debeli dinar       | 2,75  |
| Drobni dinar       | 2,75  |

BCTKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

Tel.: Sedež 61446 - 68881

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Agencija Domjo 831-131



NADOKNADENJE ŠOLSKIH LET

skrajšanje ali menjave učnih tečajev

Začela so se vpisovanja za:  
— LICEJE  
— UČITELJIŠČA  
— GEOMETRE  
— VODJE SKUPNOSTI

ŠOLSKI ZAVOD »G. FERRARIS«

UL. SANTA CATERINA 7 — TRST — Tajništvo telefon: 62456  
(urnik 10.00 — 12.00 ter 16.30 — 19.30)

CENTER ZA NEMŠKI JEZIK

TRST - Ul. Valdirivo 30 - Tel.: 68431

VPISOVANJE V TEČAJE  
NEMŠKEGA JEZIKA  
ZA LETO 1986/87

za odrasle do višje stopnje □ za otroke osnovnih šol □ za dijake srednjih šol

Posebni tečaji za konverzacijo, komercialno poslovanje in prevajanje.

Urnik vpisovanja vsak dan od 17. do 19. ure (razen sobote)

Tržaška knjigarna

Ul. sv. Frančiška 20 — Tel. 732487



učbeniki za vse slovenske šole v zamejstvu □ obrtniški in folklorni predmeti □ grafični listi slovenskih in tujih avtorjev



ženska in njena starnost

Razlike med spoloma v kraljestvu menežerjev

Uveljavljanje žensk v poslovnem svetu

Razprave, okrogle mize, posveti in razmišljanja o uveljavljanju ženske kot vodilne delavke ali menežerke, so vselej zanimive, kljub temu da največkrat, žal, ugotovitve in zaključki niso ravno spodbudni. Vsaj na tem področju lahko trdimo, da je resnično tako. Od nekdaj je menežerstvo pripadalo moškim, vanj si ženske šele utirajo pot. Udeleženci omenjenih posvetov pa skušajo osvetliti vse pritrdilne in nikalne teze o položaju ženske in njene težnje po uveljavljanju v tem težavnem "moškem" poslovnem svetu.

Zgodovina sama jasno priča o težavnosti poslovnega uveljavljanja ženske: pred vojno, na primer, možnosti za kariero skorajda ni bilo. Po njej pa je dalj časa prevladovala nekakšna hierarhična delitev domačih in delovnih obveznosti. Danes mnogi že govorijo o drugačni razdelitvi ženske storilnosti, glede na starost in sposobnost koncentracije, ki se s starostjo seveda spreminja. Iz tega izhodišča se je razvila analitična razporeditev ženske delovne sposobnosti v ločena obdobja: prvo obdobje med 20. in 30. letom starosti je čas izobraževanja, ko se izkažejo prvi zametki poslovne kariere. To obdobje je za žensko prav gotovo težje kot za moškega, saj je treba premostiti številne ovire, ki so v glavnem vezane na tradicije.

Med 30. in 40. letom starosti je obdobje tako imenovane neodvisnosti. Ženska si lahko privoščiti izbire, včasih celo z veseljem tvega, vendar se zaveda, da pomeni neodvisnost tudi osamljenost. Nujno je, da razvije občutek samostojnosti in samozaupanja. Tudi tu je moški nekako privilegiran, že njegove biološke danosti se razlikujejo od ženskih.

Med 40. in 50. letom starosti je obdobje vodenja in svetovanja. Ženska, ki se je, pa čeprav s težavo uveljavila, uživa v svojih dosežkih. Rada zapuša upravljalsko strukturo zato, da se skuša povzpeti v vodstvene vrhove. Prav v tem obdobju pa se spopada z drugimi biološkimi spremembami, podvržena je psihološkemu pritisku in strahu pred staranjem. Prav v tem ob-

dobju pa pride do najizrazitejših odstopanj med moškim in žensko.

Med 50. in 60. letom starosti je obdobje ustvarjanja, saj ženske, ki so se uveljavile, v svojem delu aktivno delujejo. Premoščene so marsikatero zapreko, krize niso več tako izrazite.

Skozi vse svoje življenje pa se mora ženska vedno odločati med privatnim in poslovnim življenjem. Simbioza je le izjemoma možna. Stalno izobraževanje, zato da bi bila kos moški konkurenci, strokovno usposabljanje tudi takrat, ko je odsotna z delovnega mesta, vse to stane veliko truda. Ustvarja jo se velika nasprotja med stvarnostjo na eni strani in predsodki na drugi. Edini resnični nasprotji pa sta le narava in tako imenovana zakonska določila. Majhno podjetje si, na primer ne more privoščiti, da bi njegova direktorica, zaradi porodniškega dopusta izostala iz službe leto dni, v velikih firmah je to, vsaj teoretično, možno. Za-

konska določila so taka, da prepovedujejo ženski nočno službo, v industriji in tehnološkem razvoju pa so vodilni inženirski poklici vezani na nočno delo. Ženska torej zopet nima enakopravnih možnosti. Ko pa smo že pri tehnološkem razvoju naj omenimo, da prav v domovini tehnologije, se pravi na Japonskem, ženska nima nikakršne možnosti in se kljub univerzitetni izobrazbi ne more uveljaviti. V kapitalističnem svetu pa lahko uspe le tista ženska, ki po očetu ali komerkoli podeduje veliko podjetje in s tem premosti temeljna nasprotja, ki smo jih zgoraj omenili.

Skratka, ženske, ki so dosegle višek načrtovane kariere trdijo, da jih je to stalo veliko več truda kot moške kolege. Kdaj bodo te razlike odpravljene je le vprašanje časa, trdijo moški, pri tem pa na tihem upajo, da določenih razlik ne bo mogoče nikoli odstraniti. Konec koncev je že v človekovi naravi, da se bolj ali manj izrazito bori za uspešen položaj v družbi. (mi)

filmi na tv zaslonu

kinoatelje

LA SPIA CHE VENNE DAL FREDDO - The Spy Who Came in from the Cold - Vohun iz mrzle dežele, 1965.

Režija: Martin Ritt. Igrajo: Richard Burton, Claire Bloom, Oskar Werner, Peter Van Eyk, George Voskovec. RAI 1 ob 20.30.

V kratkem bi morali prva in druga mreža Rai predstaviti nekaj bondovskih filmov. Nocoj pa si lahko ogledamo filmsko različico bondovske detektivke. Zapletena zgodba prikazuje dogodivščine zbezanega vohuna, ki se mučno izkopa iz težav. Antibondovski junak je na koncu žrtev svoje nespretnosti v razpoznavanju tovariša ali sleparja. Da bi bilo odstopanje od klasičnega filma o agentu 007 še bolj očitno, uporablja režiser M. Ritt izrazito črnobelo tehniko, ki surovo karakterizira cel film. Zanimiva poteza pa se ne usklajuje zadovoljivo z razpletom, ki je precej konfuzen v iskanju vedno novih preobratov.

UNO, DUE, TRE! - One, Two, Three! - En, dva tri. Režija Billy Wilder. Igrajo: James Cagney, Horst Buchholz, Pamela Tiffin, Arlene Francis. Rete 4 ob 22.30

Coca Cola je morda najimenitnejši primer potrošniškega kapitalističnega uspeha: kljub temu pa je pijača prodrla tudi na Vzhod. V Berlin dospe hči direktorja tega svetovnega podjetja. Tam spozna angažiranega in nadebudnega komunista, v katerega se zaljubi. Težav bi imela nič koliko, če bi mladenič ne naredil tako dobrega vtisa na očeta dekleta, da mu ta na koncu celo zaupa vodstvo multinacionalne družbe za Evropo. Paradoksalna komedija zasmehuje politiko in skuša briljantno dokazati, da so ideje prej v službi dobička kot pa ideologije.



Filmska industrija se je v preteklih letih, tako nekako od časa zvezdnih vojn dalje razbobotila z ustvarjanjem filmskih zgodb o robotih, vesolcih, futurističnem orožju in prebivalci neznanih ozvezdij. Toda publika se je tega žanra naveličala in že zdavnaj več ne dere v kinodvorane. Filmski ustvarjalci so zato izrabili priliko in se začeli ukvarjati z drugačno komercialno zvrstjo; vračajo se k naravi in v prazgodovino, ki si jo seveda priložnostno priroji. Na gornji sliki sta ameriška dvojčka David in Peter Paul, ki se ta čas mučita z vlogama Kučeka in Gore v filmu Barbari. Režiser Deodato je z njima baje zelo zadovoljen, z njunim mišičevjem pa sploh nima težav. Ni kaj, v kratkem bosta zasijali novi, mišičasti zvezdi.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1

10.25 TV film: Un mestiere difficile (r. Michael Dryhurst)  
12.00 Dnevnik - kratke vesti  
12.05 Nanizanka: Avventure in fondo al mare - Attacco nemico  
12.55 Nanizanka: Taxi  
13.30 Dnevnik  
14.00 Film: I due nemici (kom., It.-ZDA, r. Guy Hamilton, i. David Niven, Alberto Sordi)  
15.50 Dokumentarec: Gli anniversari  
16.20 Nanizanka: I ragazzi della via De Grassi  
16.50 Danes v parlamentu  
17.00 Dnevnik - kratke vesti  
17.05 Risanka: L'isola del tesoro  
17.30 Muppets show  
17.55 Nadaljevanka: Grandi speranze  
18.45 Inf. odd.: Informazione e potere  
19.40 Almanah in vreme  
20.00 Dnevnik  
20.30 Film: La spia che viene dal freddo (krim., ZDA 1966, r. M. Ritt, i. R. Burton, C. Bloom)  
22.20 Dnevnik  
22.30 Dok.: Ebla: un impero ritrovato  
23.20 Nočna glasba: Liszt  
23.50 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

11.15 Nadaljevanka: Clayhanger  
13.00 Dnevnik  
13.30 Nanizanka: Quando si ama  
14.20 Risanka: Braccio di ferro  
14.30 Dnevnik - kratke vesti  
14.35 Naniz.: La signora e il fantasma  
15.10 Film: Il segreto di Montecristo (pust., V. B., r. Robert S. Baker)  
16.55 Inf. oddaja: Monografie  
17.25 Iz parlamenta  
17.30 Dnevnik - kratke vesti  
17.35 Nanizanka: Lui, lei e gli altri  
18.00 Nanizanka: Scherlock Schmidt e compagnia  
18.20 Športna poročila  
18.30 Naniz.: Il commissario Köster  
19.40 Vremenska napoved  
19.45 Dnevnik  
20.20 Dnevnik - šport  
20.30 Nadaljevanka: Il Boss  
21.45 Dokumentarec: Protagonisti del nostro tempo  
22.40 Dnevnik - večerne vesti  
22.50 Dnevnik - Sportsette  
23.50 Dnevnik - zadnje vesti  
24.00 Film: Caroline Chérie (kom., Fr., 1968, r. D. De la Patellière, i. F. Anglade, V. De Sica)

RAI 3

11.55 Televideo  
13.15 Nadalj.: Orgoglio e pregiudizio  
14.25 Dokumentarec: Grotte  
14.55 Tečaj francoskega jezika  
15.25 Dokumentarec: Delta  
16.30 Dok.: La scienza delle acque  
17.00 Dok.: Educare e pensare  
17.30 Glasbena oddaja: Dadaumpa  
18.30 Speciale Orecchiocchio  
19.00 Dnevnik  
19.30 Deželni programi  
20.30 Dnevnik - posebna oddaja  
21.30 Dnevnik  
22.05 Film: Funerale a Berlino (krim., V.B. 1967, r. Guy Hamilton, i. Michael Caine, Oscar Homolka)



Risanka L'isola del tesoro je na sporedu na RAI 1 ob 17.05

RTV Ljubljana

17.30 Poročila  
17.35 Otroški spored: J. Ribičič - Miškolin v krempljih  
17.45 Čirule-Čarule: Čarovska dežela  
17.50 Naniz.: Modro poletje (13. del)  
18.15 Delegatska tribuna  
18.45 Risanka  
19.00 Informativna oddaja: Danes: Gorenjski obzornik  
19.30 Dnevnik  
20.00 Tednik  
21.10 J. Neruda: Zgodbe z male strani (3. in zadnji del)  
22.10 Dok. oddaja: Abecedarium  
22.50 Dnevnik



Tretjo serijo nadaljevanke Falcon Crest bo predvajala Rete 4 ob 20.30

TV Koper

14.00 Tv novice  
14.10 Otroški program  
18.00 Nadalj.: Tra l'amore e il potere  
19.00 Odprta meja

Danes bo na sporedu oddaja »Neugaslo ognjišče«, ki jo je z ekipo Alpe-Adria pripravil tržaški dopisnik RTV Ljubljana Igor Gruden. Avtor povzema posamezna obdobja 120-letne zgodovine Beneških Slovencev pod Italijo in skuša nanizati dejstva, ki pojasnjujejo današnje dogajanje v teh krajih. Narodnostno osveščanje, razmah kulturnega življenja in zahteva po zakonskem priznanju, da v teh krajih živijo Slovenci, vse to je posledica nikdar ugaslega narodnostnega ognjišča v domačijah Beneške Slovenije.

19.30 TVD stičišče  
19.45 Mesto danes  
20.00 Nanizanka: Lucy  
20.30 Film: La grande vetta  
22.20 TVD vse danes  
22.40 Nanizanka: Bellamy  
23.30 Eurogol

CANALE 5

8.30 Nanizanke: Una famiglia americana, 9.20 Una vita da vivere, 10.15 General Hospital  
11.15 Kviz: Tuttinfamiglia  
12.00 Nanizanka: Lou Grant  
13.00 Znanstvena oddaja: Big Bang  
13.30 Nadaljevanka: Sentieri  
14.20 Nadaljevanki: La valle dei pini, 15.10 Così gira il mondo  
16.00 Dokumentarec: Il mondo intorno a noi  
16.30 Nanizanka: Tarzan - Libertà per un leopardo  
17.30 Kviz: Doppio slalom  
18.00 Nanizanke: L'albero delle mele, 18.30 Kajak, 19.30 Love boat  
20.30 Glasbena oddaja: Vota la voce, vodi Claudio Cecchetto (1. del)  
23.00 Nanizanka: Trauma Center  
24.00 Filmski tednik: Première  
24.15 Nanizanka: Sceriffo a New York

Valerio Zurlini, i. Marcello Mastroianni, Jacques Perrin)  
12.00 Nanizanki: Mary Tyler Moore, 12.30 Vicini troppo vicini.  
13.00 Otroški spored: Ciao ciao, vmes risanke L'incantevole Creamy, Le avventure della dolce Katy, She-Ra, le principessa del potere  
14.30 Nanizanke: La famiglia Bradford  
15.30 Film: Spada nel deserto (Dram., 1949, r. Georges Sharman, i. Jeff Chandler, Dana Andrews)  
17.30 Nanizanka: Febre d'a more  
18.15 Kviz: C'est la vie, 18.45 Il gioco delle coppie  
19.30 Charlie's angels, 20.30 Falcon Crest, 21.30 Hotel  
22.30 Film: Uno, due, tre (kom., ZDA, r. Billy Wilder, i. J. Cagney, H. Buchholz)  
0.30 Nanizanki: Vegas, 1.20 Switch.

ITALIA 1

8.30 Nanizanke: Fantasilandia, 9.20 Gli eroi di Hogan, 9.50 Wonder Woman, 10.45 L'uomo da 6 milioni di dollari,

11.35 Lobo, 12.30 Due onesti fuorilegge, 13.25 T. J. Hooker  
14.15 Glasbena oddaja: Dee-jay Television  
15.00 Naniz.: Truck driver - La squadra di Cain  
16.00 Otroški spored: Bim, Bum, Bam, vmes risanke Lovely Sara, Il Tulipano Nero, Occhi di Gatto  
18.00 Nanizanke: La casa nella prateria, 19.00 Arnold, 19.30 Happy days  
20.00 Risanka: Magica, magica Emi  
20.30 Film: Totò, Peppino e i fuorilegge (kom., It. 1956, r. C. Mastrolucchi, i. Totò, P. De Filippo, T. De Filippo)  
22.30 Film: Totò, Fabrizi e i giovani d'oggi (kom., It., 1960, r. M. Mattoli, i. Totò, A. Fabrizi  
24.15 Nanizanka: Hac Ramsey - L'organizzazione non perdona

EURV TELEPADOVA

11.00 Nadaljevanki: Anche i ricchi piangono, 12.00 Andrea Celeste  
13.00 Risanke  
15.00 Nadaljevanka: Senorita Andrea  
16.00 Nanizanka  
17.00 Risanka: Belle e Sebastien

17.30 Risanke: Kimba, 18.00 I predatori del tempo, 18.30 Uomo tigre, 19.00 Charlotte  
19.30 Nanizanke: Mork e Mindy  
20.00 Film: Il gioco (krim., r. Paul Wenkos, i. Ed Nelson, Diane Baker)  
22.30 Šport: Catch  
23.30 Nanizanka: Petrol Boat  
0.30 Film: Maciste alla corte del zar (pust., It., 1964, r. T. Boccia, i. K. Morris, O. Colli)

TELEFRIULI

13.00 Film:  
14.30 Risanka: Hanna e Barbara  
15.30 Glasbena oddaja  
18.30 Nanizanka: Ironside  
19.30 Dnevnik  
20.00 Dokumentarec  
20.40 Film: Il generale del desperados (pust., ZDA, 1958, r. James B. Clark, i. C. Romero, B. Keith)  
22.30 Dnevnik  
23.30 Naniz.: Scacco matto

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1)  
Lastne oddaje:  
19.30 Fatti e commenti

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik;  
8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20-8.00 Dobro jutro po naše: koledarček, narodnozabavna glasba; 8.10 Povejmo v živo; 9.00-10.00 Glasbeni almanah; 10.10 Koncert; 11.30-13.00 Glasbeni almanah (2. del); 12.00 Sestanek ob 12. uri - poletne razglednice; 13.20 Glasbeni almanah (zadnji del); 14.10-17.00 Poletni mozaik: otroški kotiček, beležka; 17.10 Klasični album; 18.00 Četrtekova srečanja: Pričevanja o Tigru; 18.30 Poletni mozaik (zadnji del).

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 21.00 Poročila; 4.30-8.00 Jutranji spored; 8.05 Radijska šola za višjo stopnjo; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Znano in priljubljeno; 11.35 Naše pesmi in plesi; 12.10 Znane melodije; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Od vasi do vasi; 13.00 Danes do 13.00; 13.30 Od melodije do melodije; 14.05 Za mlade radovedneže; 14.20 Koncert za mlade; 14.45 Naš gost; 15.10-15.25 Popoldanski mozaik; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Lahke note; 18.30 Med slovenskimi skladbami; 19.00 Radijski dnevnik; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Minute z ansamblom Franca Puharja; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Večerna podoknica; 22.50 Literarni nok-

turno; 23.00-4.30 Nočni program: paleta popevk.

RADIO KOPER (slovenski program)

13.30, 14.30, 17.30, Poročila; 6.00 Glasba; 6.30 Jutranjik; 7.00 II. jutranja kronika; 7.30 Jutranji servis; 8.00-13.00 Val 202; 13.40 Zamejska pesem; 14.40 Zanimivost; 15.00 Črno na belem; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Pogovor o...; 17.35 Ena skladba, dve izvedbi.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.00 Glasba; 7.00 Za dober dan; 8.00-12.00 Prisrčno vaši; 8.15 Flashback; 8.45 Su e zo per le contrade; 9.00 Glasba; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Otroška oddaja: L'aquilone; 10.35 Vstop prost; 11.00 Petkov kviz; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.30-20.00 Popoldanski glasbeni program; 14.45 Edig Galletti; 15.00 L'aquilone (ponov.); 15.45-18.30 Počitnice po Jugoslaviji; 18.33 Zborovsko petje - mednarodni natečaj Seghizzi; 20.00-6.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

10.00 Glasbena matineja - v studiu Majda; 19.00 Vas zanima vaša prihodnost? - v studiu Ivana; 20.30 Povej mi! - vodita Sonja in Katja.



# Iz novega zajetja pri Fari voda za kraški del omrežja

## Skupščina CAFO odobrila načrt in strošek (1580 milijonov)

Občani Sovodenj, Doberdoba in Zagraja bodo predvidoma že v prihodnjem letu imeli zagotovljene dovolj zdrave pitne vode. Upravni odbor vodovodnega konzorcija CAFO je pred kratkim namreč odobril izvršilni načrt za prvo skupino del splošnega načrta prenove vodovodnega omrežja. Te dni pa je omenjeni sklep ratificirala še glavna skupščina. Načrt predvideva gradnjo novih vodnjakov pri Fari, od koder bodo črpali vodo za kraški del omrežja, gradnjo glavnega vodovoda od črpališča na desnem bregu Soče do obstoječega zajetja pri Petovljah, namestitve potrebnih črpalk in drugih naprav itd. Proračunski strošek znaša milijardo in 580 milijonov lir in ga bodo krili z najemom posojila, ki ga jamči deželna uprava. Vso dokumentacijo mora ustanova dostaviti v Rim do konca septembra.

Načrt o katerem je govor sicer že kakšno leto, prehaja zdaj v končno izvršilno fazo. Z deli naj bi predvidoma pričeli prve mesece prihodnjega leta, mogoče pa še prej, če se postopek za finančno kritje pospeši.

Za oskrbo kraškega dela vodovodnega omrežja bodo navrtali tri nove

vodnjake, globoke približno 40 metrov, na kraju, ki mu domačini pravijo Alle Fontanelle, kjer je po predhodnih geoloških raziskavah v zemlji dovolj vode. Kraj je med avtocesto in strugo Soče, nekaj sto metrov stran od sedanjega zajetja pri Fari, ki pa ga bodo uporabljali še naprej.

Načrt predvideva, da bodo vodo potiskali v zbiralnik na Debeli griži direktno od novega zajetja. Vodnjaka pri Petovljah in tamkajšnje naprave pa bodo opustili. Glavno cev, ki bo povezovala vodovodno omrežje z novim zajetjem bodo vkopali v dno Soče. Tako rešitev je menda cenejša od gradnje posebnega visečega mosta ali drugih podobnih struktur.

Zadovoljstvo nad dejstvom, da bo vendarle v doglednem času rešeno vprašanje, ki je na dnevnem redu že nekaj let, je na ponedeljkovi skupščini konzorcija izrekel doberdobski župan dr. Mario Lavrenčič, ki je posebej naglasil pomen, da bo prebivalstvo doberdobske, sovodenske in deloma zagrajske občine oskrbljeno z neoporečno zdravno pitno vodo in v zadostnih količinah tudi v sušnih obdobjih.

"Izpolnjujemo obveznost, ki smo jo sprejeli že pred časom, da pri izvajanju načrta prenove vodovodnega omrežja, razrešimo najprej to vprašanje", je v krajšem posegu podčrtal predsednik konzorcija Colombi, ki je obenem zagotovil, da novo zajetje ne bo oviralo izvajanje načrtov, ki jih je za ta predel pripravila občina Fara. Gre namreč za področje, ki ga nameravajo primerno ovrednotiti in urediti v turistične namene. Pomisleke v tem smislu je med razpravo v skupščini izrekel župan iz Fare Sfiligoi.

## Mladinski festival v Novi Gorici

Od jutri pa do nedelje 21. t. m. se bo v Novi Gorici odvijal Mladinski festival, z bogatim in predvsem razvejanim sporedom, od video projekcij, razstav, plenarnih zasedanj, okroglih miz itd. V nedeljo ob 11. uri bo v prostorih Druženopolitičnih organizacij sestanek sveta za mednarodne odnose pri RK SZMS s predstavniki slovenskih mladinskih organizacij iz zamejstva.

# Danes nujna seja na pokrajini

## V ospredju dogodki v Gradežu

Politični dogodki v Gradežu, zaradi katerih je pred šestimi meseci prišlo do krize na pokrajini, že spet ogrožajo trdnost petstrankarskega odbora, ki ga vodi socialist, prof. Silvio Cumpeta. Po hitrem postopku je bila za danes sklicana seja pokrajinskega odbora, kjer bodo razpravljali o novem položaju, potem ko je pokrajinsko vodstvo republikanske stranke, na sei, v torek zvečer, sprejelo disciplinske ukrepe proti štirim svojim članom iz Gradeža. Poleg pokrajinskega odbornika Marina De Grassija, ki je občinski svetovalec v Gradežu, so to še župan Fabio Zanetti, odbornik Thomann in svetovalec D'Atri. Za volitve v medobčinsko skupščino KZE, ki bodo 26. septembra, so namreč predložili lastno kandidatno listo, poleg tiste, ki jo je predstavilo pokrajinsko vodstvo stranke. O njihovem položaju bo zdaj odločalo razsodišče. Kot prvi in začasni disciplinski ukrep pa je vodstvo stranke omenjeni skupini prepovedalo opravljati kakršnekolik funkcije v predstavništvu stranke in to za dobo 30 dni. Teoretično na volitvah 26. septembra tako omenjeni štiri ne bi predstavljali republikanske stranke. Seveda je zadeva nekoliko čudna, ker so, ne glede na razprtije z vodstvom, še zmeraj občinski svetovalci (Zanetti celo župan) in jim po zakonu ni mogo-

če preklicati pravice, da volijo. Vodstvo PRI je o disciplinskem ukrepu že sporočilo predsedniku pokrajine. Na današnji sei odbora bodo o tem razpravljali.

## Proslava 40-letnice Lege Nazionale

V deželnem avditoriju bo jutri zvečer, napovedana je za 18. uro, slovesnost ob 40-letnici obnovitve Lege Nazionale, ustanove, ki ji že nekaj let načeljuje inž. Guido Fornasir, ki je, kakor znano, tudi predsednik odbora za obrambo italijanskega značaja Gorice. Iz programa prireditve povzemamo, da bodo ob priložnosti podelili priznanja za zvestobo članom in da bo slovesnost sklenila vojaška godba divizije Folgore. V častnem odboru tokrat ni parlamentarcev ali vidnih predstavnikov deželne uprave, kar se zdi nekam čudno. V častnem odboru so goriški prefekt, goriški nadškof, župan Scarano, predsednik pokrajine Cumpeta, predsednik sodišča, goriški kvestor, poveljnik vojaškega območja in šolski skrbnik. Slišati je, da je načelnik svetovalske skupine KD v pokrajinskem svetu o sestavi častnega odbora vložil nujno interpelacijo.

## Novost tega šolskega leta bo pravočasni začetek pouka

Za približno 19 tisoč učencev in dijakov v goriški pokrajini, katerim gre dodati še nekaj čez 2 tisoč otrok v državnih otroških vrtcih, se danes pričinja šolsko leto. Podatke za slovenske šole smo že objavili v prejšnjih dneh, s podatki o skupnem vpisu v šole vseh stopenj na Goriškem pa nam je včeraj postregel šolski skrbnik dr. Santo Leotta, ki je sklical tiskovno konferenco ob začetku šolskega leta.

Na srečanju z novinarji je nanizal značilnosti letošnje šolske sezone in nekatere med pomembnejšimi problemi, ki se postavljajo pred pričetkom pouka. Pomembna novost je ta, da le-

tos ne bi smelo biti zamud v rednem začetku pouka. Skrajšanje šolskega leta z dosedanjih 215 "teoretičnih" na 200 "efektivnih" dni pouka, kot jih je označil skrbnik, je šolskim oblastem nalagalo dolžnost, da so že v poletnih mesecih oblikovale organike učnega in neučnega oseba, tako da bi ne bilo v prvih tednih pouka zamud zaradi zakasnelih imenovanj.

»Že v ponedeljek bi morale vse nižje srednje šole imeti oblikovan dokončni šolski urnik, do konca prihodnjega tedna pa bi morale za to poskrbeti tudi višje srednje, kjer je nekaj težav zaradi komaj pred kratkim zaključenih popravnih izpitov«, je povedal dr. Leotta. Težave se pri imenovanju učnega oseba postavljajo glede poučevanja nekaterih znanstvenih in tehničnih predmetov.

V Gorici ne bi smelo biti hudih problemov glede šolskih stavb, saj so vsem šolam zagotovljeni če že ne idealni vsaj minimalno sprejemljivi prostori za redno odvijanje šolskega pouka. Največ težav bodo imeli dijaki poklicnega zavoda v Drevoredu Virgilio, kjer preurejajo šolske prostore. Se ne rešeno je tudi vprašanje alternativnega pouka za dijake, ki ne bodo sledili uram verouka. Po vsej verjetnosti se bo ta pouk zreduciral na ure individualnega ponavljanja snovi iz rednih predmetov.

# Kmalu razširitev glavnega pokopališča istočasno zmanjšanje varovalnega pasu

Goriška občina bo že kmalu pričela z delom za razširitev glavnega pokopališča. Ustrezni sklep je občinski svet odobril na ponedeljkovi sei. Prvemu posegu za razširitev so namenili dve milijardi lir. To sicer ni dovolj za uredništev celotne prve skupine del, ki je po izdelanem načrtu vredna čez tri milijarde, bo pa vseeno omogočilo poseg, ki naj bi vsaj začasno omilil prostorsko stisko. Kaj več, kot je pojasnil pristojni odbornik, z letos razpoložljivimi finančnimi sredstvi ne bi mogli urednišči.

S tem prvim posegom naj bi torej predvsem pridobili nobvega prostora za pokope in izvedli s tem povezana dela ter izboljšave. Ne bodo še zgradili krematorija, ki bo verjetno prišel v poštev naknadno, ko za to dovolj denarja.

O glavnem pokopališču je bil govor tudi v zvezi z drugim sklepom, pri katerem so bila mnenja med svetovalci bolj deljena. Šlo je za prošnjo, da bi t.i. varovalni pas okrog pokopališča zmanjšali s sedanjih 200 na 100 metrov. Na tak način naj bi omogočili preselitev uradov in povezanih dejavnosti civilne motorizacije iz Ul. Caprin na območje med mejnim prehodom ter glavnim pokopališčem. Menda nameravajo ob pokopališču zgraditi tudi progo za preizkuse motornih vozil. V ta namen naj bi uporabili skupno

okrog 20 tisoč kvadratnih metrov površine.

Ta perspektiva ni bila pogodu mnogim svetovalcem, ki so že na občinski sei pred več meseci onemogočili, da bi za sklep glasovalo potrebno število 21 svetovalcev. Pomisleki so izvirali v zvezi s hrupom, ki bi motil mir na pokopališču in tudi glede uporabe zemljišča. To stališče so odločno ponovili predstavnik zelenih, komunisti, proti je bil tudi liberalec, Paulin (SSK) pa je napovedal, da se bo zaradi nasprotovanja posegu vzdržal. Socialisti so tokrat spremenili svoje stališče in glasovali za sklep (kot dva predstavnika KD, ki sta na prejšnji sei tudi nasprotovala sklepu). Kot je v imenu stranke poudaril svetovalec Brunello, pa po njihovem mnenju tako pridobljenega zemljišča ne bi smeli nameniti novemu sedežu civilne motorizacije, pač pa morebitni razširitvi mejnega prehoda oz. tovarnega postajališča.

Sledilo je glasovanje, v katerem je za zmanjšanje varovalnega pasu glasovala potrebna večina. Sklep je bil odobren z glasovi svetovalcev večinskih strank (razen Paulina) in misovce.

## Caprara na prostosti

Avtoprevoznik Giancarlo Caprara, ki so ga pred dvema tednoma aretirali pod obožbo, da je zagrešil goljufijo med stečajnim postopkom, je od včeraj spet na prostosti. Kot smo poročali, naj bi Caprara po stečaju avtoprevoznega podjetja, ki ga je upravljal, dal peljati dva tovarnjaka čez mejo in ju tako prikril stečajni upravi. Njegovo prošnjo po izpustitvi je prejšnji teden sodišče prostosti zavrnilo, včeraj pa so očitno preiskovalni organi bili mnenja, da ne obstajajo več razlogi proti njegovi izpustitvi v pričakovanju sodne obravnave.

## šolske vesti

Občina Doberdob sporoča vozni red šolskega avtobusa za prve tri dni pouka: danes, 18. t. m., za vse učence in dijake, Devetaki-Vižintini 7.45, Palkišče 7.50, Boneti 7.55, Sabliči 8.00, Jamlje 8.05, Ferletiči 8.10, Poljane 8.15. Skupna povratna vožnja približno ob 11. uri iz Doberdoba. Jutri, 19., in v soboto, 20. t. m.: za otroke vrtca in učence osnovne šole zjutraj isti vozni red kakor danes, skupni povratek ob 12.40. Za dijake nižje srednje šole, ki bodo obiskovali pouk v popoldan-

skem času, pa bo avtobus vozil po sledečem razporedu: Jamlje 13.00, Boneti 13.05, Ferletiči 13.10, Palkišče-Devetaki 13.15, Poljane 13.20.

## izleti

Slovensko planinsko društvo v Gorici priredi v nedeljo 28. septembra izlet na Vojsko in v Idrijo z ogledom partizanske tiskarne Slovenija. Prevoz z lastnimi sredstvi. Zaradi boljše organizacije naj se udeleženci javijo v trgovini Bavcon, kjer bodo prejeli tudi podrobne informacije.

## razna obvestila

Upravni odbor Kulturnega doma v Gorici obvešča uporabnike telovadnice, oziroma tiste, ki bi objekt radi uporabljali v sezoni 1986/87, da bo sestanek za sestavo urnika vadb in treningov, danes, 18. t. m., ob 18. uri v prostorih doma.

Občina Sovodnje razpisuje selektivno preizkušnjo za mesto knjižničarja. Interesenti naj predložijo prošnjo v tajništvo občine do 20. t. m.

KD Oton Župančič v Štandrežu prireja oktobra tečaj latinsko-ameriških plesov v domu Andrej Budal. Informacije in prijave pri Eldi Nanut, tel. 21893.

## kino

**Gorica**  
VERDI 17.30-22.00 »Plenty«. M. Streep.  
CORSO 18.00-22.00 »Scuola di polizia numero 3«.  
VITTORIA 17.00-22.00 »Biancheria intima per signora«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Tržič**  
EXCELSIOR 18.00-22.00 »Possiedimi intensamenter«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

**Nova Gorica in okolica**  
SOČA 18.00 in 20.00 »Ni časa za smrt«.

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
Bassi Rita Ul. Don Bosco 175, tel. 3251

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
Rismondo, Ul. Enrico Toti 52 tel. 72701

**POGREBI**  
Danes v Gorici ob 11. uri Narciso Armando Corsi iz Padove na glavno pokopališče.

# Od danes zimski urnik avtobusov

Na avtobusnih progah pokrajinskega prevoznega podjetja je od danes v veljavi nov (zimski) vozni red. Ukrepi je v zvezi s pričetkom pouka na šolah.

Proga **Gorica-Sovodnje-Doberdob-Tržič-Trst**. Odhodi iz Gorice za Sovodnje: 6.30, 8.25, 12.25, 12.45, 14.00, 16.15 (♦), 17.30. Odhodi iz Sovodenj za Gorico: 6.03 (♦), 7.58, 8.01, 9.59, 15.19, 17.56 (♦). Odhodi iz Gorice za Doberdob: 8.25, 12.25, 12.45, 14.00, 16.15 (♦), 17.30. Odhodi iz Doberdoba za Gorico: 7.27, 7.45, 9.38, 13.28, 14.58, 17.42 (♦), 18.29.

Proga **Gorica-Fiumicello-Gradež**. Odhodi iz Gorice, ob delavnikih: 6.15, 8.45, 9.50, 11.30, 13.00, 14.00 (♦), 14.30, 17.30, 19.07. Odhodi iz Gradeža za Gorico, ob delavnikih: 6.15, 7.10, 7.25 (♦),

8.34, 11.30, 12.45, 14.15, 17.30. Odhodi iz Gorice za Gradež, ob praznikih: 8.45, 13.00, 17.30. Odhodi iz Gradeža, za Gorico, ob praznikih: 10.00, 14.15, 19.00.

Proga **Gorica-Gradišče-Tržič**. Odhodi iz Gorice, ob delavnikih: 4.53 (♦), 6.24, 6.38, 6.42 (♦), 7.30, 8.30, 10.00, 11.15, 12.15, 12.55, 14.00, 16.15, 17.30, 19.00, 21.25 (♦). Odhodi iz Tržiča za Gorico, ob delavnikih: 6.40, 7.30, 9.20, 10.45, 12.55, 13.10, 14.30, 17.05, 17.35 (♦), 18.22, 19.40, 22.25 (♦). Odhodi iz Gorice, ob praznikih: 8.30, 11.15, 13.00, 19.00. Odhodi iz Tržiča, ob praznikih: 9.20, 12.25, 15.45, 19.40. Proga **Gorica-Vileš-Červinjan**. Odhodi iz Gorice za Červinjan, ob delavnikih: 6.15, 8.30, 13.00, 14.00 (♦), 14.30, 17.30 (♦). Odho-

di iz Červinjana v Gorico, ob delavnikih: 6.10, 7.30, 11.45, 13.45, 17.25 (♦).

Proga **Gorica-Krmin** (s podaljškom do Vidma in Čedadu). Odhodi iz Gorice za Videm, ob delavnikih: 6.50 (veza v Manzanu z avtobusom podjetja Saita), 8.30, 14.00. Odhodi iz Vidma v Gorico, ob delavnikih: 12.00. Odhodi iz Gorice v Krmin, ob delavnikih: 6.50, 7.20 (♦), 8.20 (♦), 8.30, 10.40, 11.45 (♦), 12.15, 13.00 (♦), 14.00, 16.25, 17.30 (♦), 18.15 (♦), 19.20. Odhodi iz Krmina v Gorico, ob delavnikih: 6.55, 7.45, 7.48 (♦), 9.19, 11.16, 12.33, 13.02 (♦), 13.17, 13.19 (♦), 15.23, 17.33 (♦), 18.11 (♦), 18.54.

(♦) vozi samo v času pouka  
(♦) vozi od ponedeljka do petka

nam; ne da bi bilo treba tvoriti opremo in kanuja, kot se je zdelo iz oznak na karti.

Odtod dalje se je reka skoraj dokončno pomirila. Začelo je deževati. Na karti je bila ob reki označena nekakšna lesena koliba. To je bil po dolgih dneh prvi znak, da se bližamo obljudenim krajem in da bomo čez reko kmalu tudi zagledali most, ki skoraj simbolično ločuje njen vrhni tok skozi divjino od spodnjega, kamor je že segla civilizacija. In res smo kmalu našli leseno hiško, ki je bila videti že dolgo zapuščena. Kljub temu je bila noter peč, ki je še izvrstno delovala. Že smo mislili, da bomo sladko zaspali, ko nas sredi prvega sna zbudi miši: živali so se spravile na našo zalogo živeža, tako da smo vso noč preživel v polsnu, v bojazni, da ne bi miši poglodale preostale hrane.

V soboto, 5. julija, se je nebo odprlo. Še 20 kilometrov in bi bili pri mostu, pri katerem se ponovno začneja civilizacija in ki smo si ga zato izbrali tudi kot naš končni cilj. Naprej, po lenem in povsem umirjenem toku reke za nas ni imelo smisla nadaljevati. Ta zadnji košček je tudi že bil

počasen in brez vsakršnih težav. Okrog 13. ure smo končno dopluli do mostu - konca našega spusta. Za seboj smo pustili natanko 202 kilometra.

Naše veselje je bilo seveda izredno za opravljeni podvig, s katerim pa naše potovanje še ni bilo povsem zaključeno. Mauro se je še isti dan odpravil iskat avto, ostali pa smo zadnjič na reki Mistassini potegnili kanuja na suho in izpraznili iz njiju opremo.

Dva dni kasneje smo že bili pri naših prijateljih v kraju St. Jerome. Kanadski kanuisti s pomočjo katerih, smo pred spustom zbirali potrebne informacije in ki so nam pomagali pri najetju kanujev in vseh drugih potrebnih organizacijskih detaljih, so se našega uspeha veselili prav tako kot mi. Podrobno smo jim morali pripovedovati o dogodivščinah in težavah, ki smo jih srečali med spustom, še posebno v zgornjem toku reke, saj se ponavadi domači kanuisti spuščajo samo po zaključnem delu Mistassinija, južno od velikega slapa, kar pa je za nas bil le zadnji in ne najtežji del poti.

TOMAŽ DEVETAK

11.

Po sledovih traperjev na brzicah reke Mistassini

Te nepoznane brzice smo končno zagledali pred sabo naslednji dan, v petek, 4. julija. Nismo izstopili iz kanuja. Spuščali smo se počasi, nadvse previdno s pozorno odprtimi očmi na vsak kamen in sumljiv val sredi toka. Pred nami je bil ovinek, ki nam je prikrival pogled na nadaljnjo težavnost poti.

Ko se je reka ponovno odprla, smo sklenili, da nadaljujemo kar na kanujih, saj smo imeli vtis, da je spust po centralnem toku izvedljiv. Tako je tudi bilo in kakih 700 metrov niže smo si lahko oddahnili: brzice so bile za







Včeraj v prvih srečanjih v treh evropskih klubskih nogometnih pokalih

# Slavje italijanskih ekip, Jugoslovani spremenljivo

### POKAL PRVAKOV

Juventus — Vair 7:0 (3:0)

STRELCI: v 18., 22. in 65. min. Laudrup, v 43. min. Serena, v 60. min. Cabrini, v 72. min. Vignola, v 78. min. Briascchi.

JUVENTUS: Tacconi, Favero, Cabrini, Manfredonia, Brio, Scirea (v 57. min. Soldà), Briascchi, Mauro, Serena (v 70. min. Vignola), Platini, Laudrup.

TURIN — Edino vprašanje ob tej tekmi je bilo, s kolikšno razliko bo Juventus zmagala, saj o zmagovalcu ni moglo biti nobenega dvoma. Razlika med ekipama je namreč tolikšna, da so Turinčani v bistvu odigrali solidno trening tekmo. Morda preseneča le to, da se med strelce ni vpisal Platini.

C. zvezda — Panathinaikos 3:0 (1:0)

STRELCI: v. 45. min. Musemić, v 51. min. B. Cvetković, v 65. min. Djurovski.

CRVENA ZVEZDA BEOGRAD: Davidović, Krdžević, Marović, Djurović, Elšner, Janković, B. Cvetković, Djurovski, Musemić, Stojković, Mrkela.

BEOGRAD — V Beogradu so se mnogo bali sinočnjega srečanja z nevarnimi Grki, ki jih vodi jugoslovanski strokovnjak Tomislav Ivić. Z odločno in požrtvovalno igro pa so Beograjčani povsem nadigrali goste in tudi zaslužen visoko zmago.

V prvem polčasu so sicer Beograjčani imeli dokajšnje težave z Grki, ko pa je Musemić ob izteku polčasa načel mrežo gostov, so domačini v nadaljevanju učinkoviteje zaigrali, doslegli še dva zadetka z B. Cvetkovićem in Djurovskim in visoka zmaga je bila tu. Beograjčani pa bi lahko dosegli še izdatnejšo bero zadetkov, niso pa bili dovolj prisebni v nasprotnikovem kazenskem prostoru.

### POKAL POKALNIH PRVAKOV

Roma — Zaragoza 2:0 (1:0)

STRELCA: Di Carlo v 24. min. in Gerolin v 57. min.

ROMA: Tancredi, Baroni, Gerolin, Boniek, Nela, Righetti (v 67. min. Lucci), Bergreen (v 46. min. Desideri), Giannini, Pruzzo, Ancelotti in Di Carlo.

RIM — Roma je očitno premostila polemike, ki jo so spremljale ob letošnjem začetku sezone in z dvema goloma prednostj lahko dokaj mirno čaka na povratno srečanje v gosteh. Španci so sicer pokazali, da jih ne gre podcenjevati (zlasti po prvem kolu so Erikssonovo ekipo nekajkrat spravili v težave z učinkovitimi kombinacijami), a huda ovira res ni niso. Obramba je namreč precej ranljiva,

kot na primer ob drugem zadetku Gerolina, ki je startal kar s sredine, preigral enega nasprotnika in vse do nasprotnih vrat imel povsem prosto pot.

Vasas — Velež 2:2 (1:1)

STRELCI: v 12. min. Bodnar, v 23. min. Tuče, v 15. min. Skočajić, v 25. min. Szabadi.

VELEŽ MOSTAR: Tonović, Hadžibdić, G. Jurić, Prskalo, Matijević, Barbarić, Katjaz (od 81. min. Medjedović), Skočajić, P. Jurić, Karabeg, Tuče.

BUDIMPEŠTA — Velež je z odlično igro v Budimpešti povsem zaslužen izenačil in ko bi ne popustil po drugem danem голу, bi lahko celo zmagal. V vrstah mostarskega moštva se je tokrat izkazal Tuče, ki je s prostim strelom dosegel prvi zadelek in odločilno posegel tudi pri drugem, ki ga je dosegel Skočajić.

Z neodločenim izidom v Budimpešti ima seveda mostarsko moštvo lepo priložnost, da se uvrsti v nadaljnje kolo. V domačem srečanju so Veleževi nogometaši seveda favoriti.

### POKAL UEFA

Nantes — Torino 0:4 (0:0)

STRELCI: v 54. min. Comi, v 61. min. Beruatto, v 82. in 89. min. Kieft.

TORINO: Lorieri, Corradini, Franchini, Craverio, Junior, Ferri, Beruatto, Sabato (v 37. min. Mariani, v 51. min. Rossi), Kieft, Dossena, Comi.

NANTES — Torino je bil odločno boljši, vendar je svojo premoč kronal šele v drugem polčasu, ko je domačinu kar štirikrat zatresel mrežo. Treba pa takoj povedati, da je od 37. min. Nantes ostal v desetih zaradi izključitve Brasiliana, ki je ob preostrem startu poškodoval Sabata. Ta je moral celo z igrišča. Sodnik je ob tem cele tri minute prenašal proteste Brasiliana, ki ni hotel s terena.

Kot smo dejali, je v drugem polčasu prišla na dan vsa premoč Torina, ki si je razen velikih presečenj že zagotovil nastop v drugem kolu.

Napoli — Toulouse 1:0 (0:0)

STRELEC: v 55. min. Carnevale  
NAPOLI: Garella, Bruscolotti, Ferrara, Bagni, Ferrario (v 80. min. Vo'pecina), Renica, Caffarelli (v 49. min. Muro), De Napoli, Giordano, Maradona, Carnevale.

NEAPELJ — V nabito polnem stadionu (z milijardo in 555 milijoni) so potokli rekord inkasa na San Paolu je Napoli iztržil skromno prednost enega gola, ki je v povratnem srečanju ne bi znal zadostovati, saj so se Francozi izkazali kot solidna in trdoživa ekipa, ki je znala odgovarjati na vsak

### POKAL PRVAKOV (šestnajstina finala)

|                                              |                    |
|----------------------------------------------|--------------------|
| ● Eindhoven (Niz.) - Bayern München (ZRN)    | 0:2                |
| ● Porto (Port.) - Rabat Ajax (Malta)         | 9:0                |
| ● Avenir Beggen (Luks.) - Austria (Avstri.)  | 0:3                |
| ● JUVENTUS (It.) - Vair Reykjavik (Isl.)     | 7:0                |
| ● C. ZVEZDA (Jug.) - Panathinaikos (Gr.)     | 3:0                |
| ● Beroe (Bol.) - Dinamo Kijev (SZ)           | 1:1                |
| ● Young Boys (Švi.) - Real Madrid (Šp.)      | 1:0                |
| ● Anderlecht (Bel.) - Gornik Zabrze (Polj.)  | 2:0                |
| ● Brøndby (Dan.) - Honved Budimpešta (Madž.) | 4:1                |
| ● Besiktas (Tur.) - Dynamo Tirana (Alb.)     | 2:0                |
| ● Apoel Nikozija (Ciper) - Helsinki (Fin.)   | 1:0                |
| ● Rosenborg (Nor.) - Linfield (Sev. Irsko)   | 1:0                |
| ● Örgryte (Švedska) - Dynamo Berlin (NDR)    | 2:3                |
| ● Shamrock Rovers (Irsko) - Celtic (Škot.)   | 0:1                |
| ● Paris St. Germain (Fr.) - Vitkoviče (ČSSR) | 2:2                |
| ● Steaua Bukarešta (Rom.)                    | uvrščena v 2. kolo |

### POKAL POKALNIH PRVAKOV (šestnajstina finala)

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| ● Rapid Dunaj (Avstrija) - Bruges (Belgija)     | 4:3 |
| ● ROMA Rim (Italija) - Real Zaragoza (Šp.)      | 2:0 |
| ● Beçfica (Port.) - Lillestroem (Nor.)          | 2:0 |
| ● Nentori (Alb.) - Dynamo Bukarešta (Rom.)      | 1:0 |
| ● Aberdeen (Škotska) - Sion (Švica)             | 2:1 |
| ● Waterford United (Irsko) - Bordeaux (Fr.)     | 1:2 |
| ● Malmoe (Šve.) - Apollon Limassol (Ciper)      | 6:0 |
| ● Buresa (Turčija) - Ajax Amsterdam (Niz.)      | 0:2 |
| ● FC Zurrieq (Malta) - Wrexham (Wales)          | 0:3 |
| ● Haka Valkeakoski (Fin.) - Torpedo Moskva (SZ) | 2:2 |
| ● Olympiakos (Gr.) - Luxembourg (Luks.)         | 3:0 |
| ● Stuttgart (ZRN) - Spartak Trnava (ČSSR)       | 1:0 |
| ● Fram Reykjavik (Isl.) - Katowice (Polj.)      | 0:3 |
| ● 1903 København (Dan.) - Vitocha (Bol.)        | 1:0 |
| ● Glentoran (Sev. Irsko) - Lokomotiv (NDR)      | 1:1 |
| ● Vasas (Madž.) - VELEŽ Mostar (Jug.)           | 2:2 |

### POKAL UEFA (dvaintridesetina finala)

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| ● Lens (Fr.) - Dundee United (Škotska)      | 1:0  |
| ● Groningen (Niz.) - Galway United (Irsko)  | 5:1  |
| ● Akranes (Isl.) - Sporting (Port.)         | 0:9  |
| ● Athletic Bilbao (Šp.) - Magdeburg (NDR)   | 2:0  |
| ● Atletico Madrid (Šp.) - Werder (ZRN)      | 2:0  |
| ● Jeunesse Esch (Luks.) - Gand (Bel.)       | 1:2  |
| ● Pesci Munkas (Madž.) - Feyenoord (Niz.)   | 1:0  |
| ● Sparta (ČSSR) - Vitoria Guimaraes (Port.) | 1:1  |
| ● Hearts (Škot.) - Dukla Praga (ČSSR)       | 3:2  |
| ● Nantes (Francija) - TORINO (Italija)      | 0:4  |
| ● Kaimar (Švedska) - Bayer Leverkusen (ZRN) | 1:4  |
| ● Sigma Olomouc (ČSSR) - Göteborg (Šve.)    | 1:1  |
| ● Dinamo Minsk (SZ) - Raba Eto (Madž.)      | 2:4  |
| ● Coleraine (ZRN) - Stahl Brandenburg (NDR) | 1:0  |
| ● Legia Varšava (Poljska) - Dnjepr (SZ)     | 0:0  |
| ● Rangers Glasgow (Škotska) - Ilves (Fin.)  | 4:0  |
| ● Bayer Uerdingen (ZRN) - Carl Zeiss (NDR)  | 3:0  |
| ● Linz ASK (Avstr.) - Widzew Lodž (Polj.)   | 1:1  |
| ● Neuchatel Xamax (Švi.) - Lyngby (Dan.)    | 2:0  |
| ● Beveren (Bel.) - Valerengens (Nor.)       | 1:0  |
| ● OFI Kreta (Gr.) - HAJDUK (Jug.)           | 1:0  |
| ● Flamurtari (Alb.) - Barcelona (Šp.)       | 1:1  |
| ● FIORENTINA (It.) - Boavista (Port.)       | 1:0  |
| ● Hibernians (Malta) - Trakia (Bol.)        | 0:2  |
| ● Tyrol (Av.) - Sredetz Sofija (Bol.)       | odl. |
| ● INTER (Italija) - AEK Atene (Grčija)      | 2:0  |
| ● Borussia Mün. (ZRN) - PARTIZAN (Jug.)     | 1:0  |
| ● Sportul (Rom.) - Omonia Nikozija (Malta)  | 1:0  |
| ● Universitatea (Rom.) - Galatasaray (Tur.) | 2:0  |
| ● RIJEKA (Jug.) - Standard Liege (Belgija)  | 0:1  |
| ● NAPOLI (Italija) - Toulouse (Francija)    | 1:0  |
| ● Spartak Moskva (SZ) - Luzern (Švica)      | 0:0  |

Povratna srečanja v vseh treh pokalih bodo v sredo, 1. oktobra.

napad in spravljati v težave domačo obrambo. Maradona tokrat ni blestel (kot senca ga je spremljal Tihy) in je skupaj s Ferrarionom tudi zamudil lepo priložnost. Šele vstop Mura je vnesel nekaj več reda in učinkovitosti, dokler ni Carnevale, ki je pred tem že zgrešil vrata, končno zatresel mrežo. Izkazal pa se je tudi vratar Garella, ki je med drugim rešil svojo mrežo pred avtogolom Ferrara.

Inter — AEK Atene 2:0 (0:0)

STRELCA: v 56. min. Altobelli, v 77. min. Rummenigge.

INTER: Zenga, Bergomi, Calciatera, Baresi, Ferri, Passarella, Garlini (od 82. min. M'naudo), Cucchi (od 46. min. Rivolta), Altobelli, Matteoli, Rummenigge.

MILAN — Inter ni imel lahkega dela z grškim moštvom AEK. Vsem prvem polčasu so Trapattonijevi varovanci zamažali skušali presenetiti organizirano obrambo gostov. Domačinom pa je uspelo povedi v 56. min. z Altobellijem in nato v 77. min. zaslužen dosežek še drugi zadelek z Rummeniggejem, ki je po dolgem prodoru po desni strani prišel v nasprotnikov kazenski prostor in z močnim strelom presenetil atenskega vratarja Papadopoulosa.

Florentina — Boavista 1:0 (1:0)

STRELEC: Pin v 31. min.

FIORENTINA: Landucci, Gentile, Contratto, Carobbi, Pin, Galbiati, Onorati, Oriali, Diaz (v 76. min. Di Chiara), Baggio, Monelli.

FIRENCE — Po prvem polčasu res ni kazalo, da bo Fiorentina tekmo končala le s skromno prednostjo ene-končala le s skromno prednostjo enega zadetka. Vseskozi je namreč imela pobudo in spravljala nasprotnika v velike težave ter imela na voljo številne ugodne priložnosti, a od vseh je izkoristila le eno s Pinom.

Pričakovati je torej bilo, da bo v nadaljevanju svojo premoč bolje konkretizirala, njena igra pa je postala zelo zmedena, a z druge strani je Boavista pokazal nekaj več pobude, vendar ni bilo eni ne na drugi strani niso več uspeli zatresti mreže.

Rijeka — Standard 0:1 (0:1)

STRELEC: v 26. min. Claesen.

RIJEKA: Ravnić, Jelavić, Strukur, Paliska, Ljepojević (Škerjanc), Predojević, Janković, Radmanović, Matrljan, Kotur (Mladenović), Vučković.

REKA — Rečani so zelo neorganizirano igrali. V prvih 15 minutah

igre so sicer imeli dve lepi priložnosti za zadelek, kaj več pa niso pokazali.

Tudi Belgijci s svojo igro niso navdušili. Bilj pa so prisebnejši od domačinov, v 26. min. dosegli zadelek s Claesenom in zaslužen zmagali. Naj omenimo, da so gostje nato zamudili izredno priložnost za zadelek s Czerniatinskijem.

Po sinočnjem domačem porazu postaja naloga Rečanov skoraj brezupna.

OFI Kreta — Hajduk 1:0 (1:0)

STRELEC: v 21. min. Vlastos.

HAJDUK SPLIT: Pralja, Miljuš, Setinov, Andrijašević, Jarui, Čelić (Jerolimov), Miše (Adamović), Peruzović, Bursać, Asanović, Deverić.

IRAKLION (KRETA) — Splitski Hajduk je po dokaj bledi igri povsem zaslužen izgubil. Nogometaši s Krete so povedli že v 21. minuti igre z levim krilom Vlastosom, imeli pa so še nekaj priložnosti, da bi rezultat povišali, obramba gostov pa se je srečno rešila pred nevarnostjo.

Hajduk je tudi v drugem polčasu nadaljeval s poprečno igro, domačini so še naprej napadali, izid pa je ostal nespremenjen.

## Zmaga Karpova v 17. partiji

LENINGRAD — Po ponedeljkovem porazu si je Karpov že včeraj delno opomogel. V 17. partiji šahovskega dvoboja za svetovni naslov je namreč zmagal, in to že v 31. potezi. Vse je že kazalo, da je Kasparov s ponedeljkovo zmago že strl odpor izzivalca, Karpov pa se ne predaja in tako je sedaj izid 9,5:7,5 za prvaka. Do konca meča manjka še sedem partij.

18. partijo bosta šahista igrala jutri.

## V A ligi brez izključitve

MILAN — Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze glede prvega kola v A ligi ni izključila nobenega nogometaša. V B ligi pa je za eno kolo izključila Maiellara (Taranto). Do 17. decembra pa je izključen predstavnik Cagliarija Riva.

## Nekaj novosti pri Palermu

PALERMO — Nevarnosti, da bi prekinili prvenstvo B lige, ni več: pri Palermu so se namreč odločili, da prekličijo odpust nekaterih uslužbencev in tako je pretor, do katerega so se uslužbenci obrnili, lahko le ugotovil, da ni več nobenega spora.

Sklep, da prekličijo odpuste, je pretorju sporočil športni direktor Palerma Giacomo Bulgarelli. Povedal je, da so se tako odločili, ker je možno, da bodo s sedanji prizadevanji lahko ohranili nogometno ekipo in s tem tudi delovna mesta. Staro vodstvo naj bi si namreč prizadevalo, da začne pogajanja z nogometno zvezo za vpis Palerma v C-2 ligo in v ta namen je sinoči v Rim odpotoval Francesco Schillaci, ki ima večino delnic. Schillaci je zaprosil za sestanek z izrednim komisarjem zveze Carrarom.

Memorial F. Grillo  
Na Vrhu so včeraj odigrali četrt-

finalne tekme 3. memoriala F. Grillo, ki ga prireja ŠO KD Danica. V torek zvečer pa je bila na vrsti druga polovica osmine finala, ki je dala naslednje izide: Sela na Krasu - Sovodnje 7:2; Doberdob - Vogrsko 6:5; Gabrje - Standrež 2:0; Brestovica - Opatje selo 7:6.

Tekme sta sodila Milan in Robert Devetak. Jutri zvečer bosta na Vrhu polfinalni tekmi, sklepi del turnirja pa bo v nedeljo.

Parreira novi selektor  
brazilske reprezentance?

SAO PAULO — Po p'sanju časopisa »Placar« naj bi bil Carlos Alberto Parreira novi selektor brazilske nogometne reprezentance.

Prošnje za telovadnice

Tržaški pokrajinski odbor sporoča, da zapade rok prošenj za šolske telovadnice in bazen 20. t. m.

## kratke vesti - kratke vesti - kratke vesti

Presenečenje v Hamburgu

Boris Becker izločen

HAMBURG — Boris Becker, zmagovalac v Wimbledonu, je včeraj v drugem kolu mednarodnega teniškega turnirja v Hamburgu nepričakovano izgubil. Po 2 urah in 37 minutah ga je American Mel Purcell premagal s 7:5, 2:6, 7:6.

Tenis v Los Angelesu

presenečenj ni bilo

LOS ANGELES — Pomembnejši izidi 1. kola mednarodnega teniškega turnirja v Los Angelesu: Leach (ZDA) - Tim Moayotti (ZDA) 7:6, 5:7, 6:3; Pate (ZDA) - Lavalle (Meh.) 4:6, 6:3, 6:2; Edbert (Šve.) - Giammalva (ZDA) 7:5, 4:6, 6:3; Witsken (ZDA) - Arias (ZDA) 7:6, 6:1; Gilbert (ZDA) - Sadri (ZDA) 6:4, 6:4; Steyn (Juž. Afr.) - Česnokov (SZ) 3:6, 6:3, 7:5.

McAdoo v Milanu

MILAN — »V Italijo sem prišel, da se bom zabaval in obenem tudi zmagoval. V zadnjih šestih letih sem v ZDA vselej igral z zelo močnimi moštvimi in zato sem vaju zmagovati,« tako se je včeraj časnika predstavljal slavni ameriški košarkar Bob McAdoo, ki bo letos igral za milansko ekipo Tracer.

Košarka: ifalijanski pokal

Kot smo že pisali, je tržaški Stefanek poskrbel za lepo presenečenje in v šestnajstini finala zmagal v Trevisu proti Benettonu z 78:73.

OSTALI IZIDI: Spondlatte - Tracer 88:93; Viola - Bancoroma 83:73; Scavolini - Fabriano 98:72; Enichem Livorno - Diberti Firenze 107:68; Dietor - Yoga 82:67; Allibert - Sebastiani 83:71; Divarese - Filanto 93:91; Ocean - Arexsons 88:79.

## Mladinske igre treh dežel v Čedadu

# Že včeraj prvi boji

ČEDAD — S tekmovalcem v atletiki so se včeraj v Čedadu začele 13. mladinske igre treh dežel (Slovenija, Koroška, Furlanija - Julijska krajina) na katerih nastopa več kot 300 tekmovalcev. Igre, ki se zaključijo danes, je v prisotnosti najvišjih krajevnih oblasti odprl deželni odbornik za šport Brancati, še prej pa je delegacije treh dežel sprejel čedadski župan Pascolini.

ZENSKE — 80 M OVIRE: Savič

(SL.) 12''6; KROGLA: 1. Mačuglia (FJK) 13,77 m; 100 M: 1. Perc (SL.) 12''6; ŠTAFETA 4x100 M: 1. Slovenija 49''2; VIŠINA: 1. Halapiev (Kor.) 1,60 m; 200 M: 1. Prokofjev (SL.) 26''1; 800 M: 1. Kjaš (SL.) 2'17''5; DALJINA: 1. Todorović (SL.) 5,02 m. MOŠKI — 100 M OVIRE: 1. Venturini (FJK) 13''6; 100 M: 1. Kozelj (SL.) 11''6; 1500 M: 1. Hus (SL.) 4'37''; 400 M: 1. Ragno (FJK) 53''3; KROGLA: 1. Mattus (Kor.) 14,93 m.

## šport na primorskem - šport na primorskem

Vozila se peljejo navzdol

Tudi v drugi tekmi na domačem igrišču so nogometaši Vozil doživeli hud poraz — tokrat z rezultatom 0:3 proti Muri. Za nameček je moštvo te dni zapustilo kar 5 igralcev, ki odhajajo k vojakom, tako da se v klubu upravičeno bojijo katastrofe na nedeljski tekmi z Integral Olimpijo v Ljubljani. Tudi Koprčani niso bili nič kaj uspešni, saj so na gostovanju v Trbovljah iztržili le točko (0:0).

S prvenstvenimi tekami so pričeli tudi rokometši v slovenskih ligah. Rezultati primorskih ekip. MOŠKI:

Astra - Peko 27:23, Ajdovščina - Črnomelj 27:25. ŽENSKE: Ferrotehna - Veta 23:16, Kranj - Burja 30:6, Iskra - Mlinotest neodigrano.

Balinarska tekmovalca se bližajo koncu. V 1. zvezni ligi je Jadran premagal INO. Skala pa Split. V 2. ligi sta zmagi dosegla Železničar in Planinc, izgubila pa sta Sovič in Hrast. S tekmovalci nadaljujejo še vedno jadralci, kajakaši in atleti. Koprške jadralne posadke Kosmina - Sosić, Antončić - Borštnar in Maljevac - Cerkenik se pripravljajo za svetovno prvenstvo v razredu »470«, ki bo v

Španiji. Novogoriški kajakaši in kanuisti so nastopili na državnem prvenstvu v Makedoniji, kjer so spustali nekoliko razočarali, bolj pa so bili slalomisti.

Konec tedna bo v Novi Gorici zanimiva prireditve v umetnostnem kotalkanju — Goriška vrtnica 86. Tekmovalca se bodo pričela jutri zvečer, se nadaljevala v soboto ves dan in se zaključila z revijo najboljših okoli 19. ure. Na kotalkarski ploščadi na Erjavčevi cesti pričakujejo skoraj 200 kotalkarjev iz Jugoslavije, Italije in Avstrije. (DK)



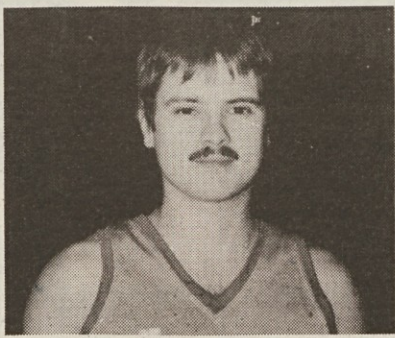
Košarka: drevi ob 19.00 v Repnu v okviru turnirja Alpe-Adria

## Jadranovci proti Pordenončanom

Jadranovim košarkarjem se spet obeta izredno intenziven delovni teden. Ko nas od začetka lige loči dober teden, je Brumnovo moštvo vedno na delu. Ob običajnem poteku vsakodnevnih treningov imajo jadranovci na sporedu tudi vrsto prijateljskih in uradnih tekem. Drevi bodo v okviru tekmovanja Alpe Adria za drugoligaška moštva igrali proti Castorju iz Pordenona. Srečanje bo na sporedu v repenski telovadnici, s pričetkom ob 19.00. Povratno tekmo s Castorjem bodo "plavi" odigrali v ponedeljek, 22. t. m. v Pordenonu, ob 20.30.

V petek in v soboto se bo naša združena ekipa udeležila mednarodnega turnirja v Celovcu, na katerem sodelujeta še dva avstrijska prvoligaša in jugoslovansko drugoligaško moštvo.

Že v soboto, 27. t. m. pa bodo Ban in tovariši opravili svoj krstni nastop v letošnji B2 ligi. Na parketu tržaške športne palače se bodo pomerili z ekipo Virtus Padova.



**Vse kaže, da bo Klavdij Starc tudi letos igral za Jadranovo moštvo. »Jadranovega vojaka« naj bi premestili blizu Trsta, kar bi seveda »Tolotu« omogočilo, da brani barve svojega moštva.**

V Jadranovem taboru sta poškodovana kapetan Peter Žerjal in Marko Lokar. Žerjal bo zaradi hujšega zvina levega gležnja moral nositi trdno ob-

vezo za najmanj deset dni, tako da je v dvomu njegov nastop v prvi prvenstveni tekmi. Isto velja za mladega Lokarja, ki je utrpel zlom dveh prstov. Lokar bo snel mavec šele čez štirinajst dni. Omeniti velja, da je Jadranov branilec v teh dneh kljub poškodbam vseeno na igrišču, jasno pa je, da je njegov doprinos zelo omejen in da v takem stanju sploh ne pride v poštev za igro.

Jadran bo torej začel sezono s precejšnjo okrnitvijo na bekovski poziciji, kjer bosta celotno breme nosila Gulič in Sosič, dokler ne bosta njuna soigralca okrevala.

Pred dvema tednoma pa se je iz Rima oglašil Klavdij Starc, ki tam opravlja vojaščino. "Tolo" je povedal, da ga bodo vojaške oblasti mogoče premestile bližje Trstu, tako da bi eventualno lahko prišel v poštev za ekipo. V zadnjih dneh pa ni bilo več nobene novosti glede tega, tako nam zaenkrat ostane le upanje, da se zadeva reši na najustreznejši način, oz., da bi Klavdij Starc tudi letos lahko branil Jadranove barve. (Cancia)

Naš trener in dopisnik G. Furlanič o SP v ČSSR

## Znaten korak naprej ženske odbojke v svetu



Kljub temu da je na 10. svetovnem ženskem odbojarskem prvenstvu prišlo do nekaterih sprememb pri končni razvrstitvi šestnajstere, ne moremo mimo ugotovitve, da je ženska svetovna odbojka napravila še izdaten korak naprej. Odlično organizirano SP na Čkoslovaškem je pokazalo, da je ta športna panoga v svetu izredno razširjena, mednarodna odbojarska zveza FIVB šteje že 163 članic, aktivnih odbojkaric je vse več in to na vseh kontinentih. Skok najboljših odbojkaric sveta moramo jemati kot vmesno fazo, saj je bilo prvenstvo v ČSSR le prehodna etapa pred OI leta 1988 v Seulu. Vsekakor pa moramo omeniti, da so mesta za prihodnje OI že vsa oddana, saj bo nastopilo samo 8 ženskih reprezentanc. Prav temu dejstvu gre pripisati, da so bile igralkе vseh reprezentanc razmeroma mlade. Najmlajša med vsemi je Kanadčanka Onisho Joanne, rojena leta 1970, in s 188 cm najvišja in reprezentanci. Veliko je bilo sedemnajstletnic in nekatere 20-letne odbojkarice so že veteranke v članski reprezentanci, ob dejstvu, da je danes v ženski odbojki mladih tudi povprečna višina reprezentantek vse višja. Izgleda, da je idealna povprečna višina ženske ekipe okoli 180 cm. Najvišji dve odbojkarici prvenstva pa sta bili Sovjetinja Julja Salsevič in Gabriela Perez Del Solar iz Peruja s 192 cm. Z višino 190 cm je bilo precej odbojkaric.

Skoraj vse reprezentance so na zadnjem SP pokazale izredno izpolneno in dovršeno odbojko v napadu z različnimi kombinacijami. Še večji napredek pa so odbojkarice tokrat pokazale v obrambi. V tem elementu igre so prednjačile nove svetovne prvakinje zastopnice LR Kitajske in temperamentne igralkе Peruja. Za te igralkе ni izgubljene žoge in prav izredna igra v obrambi je v največji meri pri-

pomogla, da postaja ženska odbojka vse bolj atraktivna in prava poslastica tudi za najbolj zahtevne poznavalce odbojke. Kitajke pa prednačijo v vseh elementih igre, ker verjetno ni ekipe na svetu, ki bi lahko v katerikoli športni igri postavila na igrišče tako izenačeno in homogeno ter uigrano postavlo. Varovanje nekdane odlične igralkе - Lang Ping - delujejo kot precizna švicarska ura in so brzkone za



**Kitajka Yang Xilan je bila stebel svoje reprezentance in najboljša igralka svetovnega prvenstva v ČSSR sploh.**

razred boljše od vseh ostalih. Taktirko tega odličnega orkestra pa drži v roki izredna podajačica Yang Xilan, ki je bila proglašena za najboljšo podajačico prvenstva.

Med evropskimi državami se je prebila v svetovno elito samo NDR, ki pa v odličnih dveh nastopih ni še zdaleč pokazala tako zanesljive in konstantne igre kot v odličnem spopadu z Japonsko. Prav slednje, Južna Koreja in še posebej vrsta ZDA so izpadle iz kroga najboljših. Za prijetno presenečenje so poskrbele tudi Italijanke, pa čeprav je kitajski trener imel na razpolago samo deset igralk. Italijanke so običale na 9. mestu in iz starega kontinenta so pred njimi samo NDR in SZ.

## Primorje - San Giovanni za prvo mesto

Drevo bo na proseškem igrišču veliki finale nogometnega turnirja za Pokal Ž. Raceta, ki ga že vrsto let prireja ŠD Primorje. V letošnji finalu, ki se bo začel ob 20.30, sta se uvrstili močna tržaška ekipa San Giovanni in domače Primorje.

Slednje je v polfinalni tekmi gladko premagalo padriško - gropajsko Gajo s 3:1, medtem ko je San Giovanni po »maratonski« tekmi s podaljški premagal San Marco s 6:5. Tekma se je v regularnem času zaključila z 1:1, pri streljanju najstrožjih kazni pa so bili Svetoivančani prisebnejši.

Favorita za drevošnje tekmo je težko napovedati. Na papirju je ekipa San Giovanni vsekakor močnejša, saj med drugim tudi nastopa v višji ligi od Prosečanov, vendar pa lahko slednji, ki so bolj motivirani od nasprotnikov, z borbeno in zagrizeno igro presenetijo nasprotnika. Vsekakor se obeta lepa nogometna prestava.

Naj omenimo, da je Gaja v malem finalu premagala San Marco in tako osvojila odlično tretje mesto.



**Posnetek z malega finala Pokala Ž. Race, v katerem so gajevci premagali San Marco in tako osvojili 3. mesto na tem turnirju.**

## Za telovadce goriškega Doma Jutri pričetek priprav



Jutri, 19. t. m., bodo s pripravami na novo sezono pričeli tudi mladi telovadci goriškega Doma, ki so prav v zadnjem letu želi zares enkratne uspehe. Dovolj je, da povemo, da so z Matijo Marassijem zasedli 1. mesto na republiškem prvenstvu Slovenije, na istem prvenstvu pa je ekipa Doma zasedla 2. mesto.

Sekcija za orodno telovadbo goriškega združenja torej je v nekaj letih pokazala, da se da s trdnim delom in tehnično sposobnostjo vaditeljev doseči dobre uspehe celo na republiški ravni. Kar zadeva priprave, naj pove-

mo, da bodo treningi dvakrat tedensko in sicer ob torkih in petkih od 16. do 17.30. Za mlade telovadce pa bodo skrbeli Miloš Figelj, Bojan Makuc, Dušan Furlan in Mitja Rupel. Makuc in Rupel bosta letos okrepila vrste trenerskega kadra, kar pomeni tudi dožek v razvoju te dejavnosti pri goriškem športnem združenju.

### Križmančič in Micalli odlična

Na lokostrelskem prvenstvu "round 900", ki je bilo v nedeljo v Vidmu, je v kategoriji mladincev član Zarje Igor Križmančič dosegel odlično prvo mesto, v instinktivnem slogu pa se je izkazal Walter Micalli (Zarja), ki je tudi zaslužen za slavil. Torej dvojna zmaga Zarjinih lokostrelcev, kar daje dobro upati za bodočnost. Spomniti se moramo, da so se pri Zarji začeli udeleževati v lokostrelstvu šele v zadnjem obdobju, želi pa so že več pohval in uspehov.

Ob rojstvu

**NINE**

želi Igorju in Jelki vse najboljše

ŠD Kontovel

## Obisk pri naših košarkarskih ekipah promocijske lige Značilnost Bora Radenske bo mladost ob nekaterih izkušenih košarkarjih

Na pragu jeseni se ob vrhunskih moštvih aktivirajo tudi tista, ki tekmujejo na nekoliko nižjih nivojih. Na igriščih in v telovadnicah kar mrgoli fantov in deklet raznih starosti, ki se pripravljajo na novo sezono v raznovrstnih športnih panogah.

S svojimi predprvenstvenimi naporimi v ponedeljek pričeli tudi košarkarji Bora Radenske, ki se pod vodstvom Valterja Vatovca zavzeto pripravljajo na bližnje promocijsko prvenstvo.

Do pričetka ligaškega tekmovanja bodo borovci vadili vsak dan. V tem prvem tednu bo vsebina treningov zajemala predvsem utrjevanje elementov individualne tehnike in vadbo različnih oblik protinapada.

V tem delu bodo igralci Radenske torej »ponavljali« znane vrvine in se pripravili na premagovanje težjih naporov. Zahtevnejša in napornejša faza priprav bo namreč na vrsti že naslednji teden, ko bo program dela Borovih košarkarjev slonel predvsem na telesni pripravi. V tem delu bodo Vatovevi varovanci trenirali za pridobitev splošne in specialne vzdržljivosti in za razvoj osnovne in specialne moči.

V Borovem moštviu je v letošnji sezoni nekaj novosti. Ogrodje ekipe sestavljajo še vedno isti mladi igralci, ki so bili lani nosilci igre. V matični klub sta se vrnila Robert Klobas in Peter Furlan, ki sta bila v minuli sezoni Jad-



ranova člana. Povratek navedenih košarkarjev predstavlja za Borovo člansko moštvo precejšnjo okrepitev v igri pod košema, ki je bila v minuli sezoni slabša točka Radenske.

Ob Furlanu in Klobasu bo zelenobe bele vrste okrepil Marko Salvi, ki je lani zelo dobro igral v Bregovi ekipi. Moštvo bodo dopolnili še nekateri

mladinci, ki so zadnji dve sezoni prebili v postavi Jadrana Farco. To so: Dario Kovačič, Gianfranco Carbonara, David Barini in Igor Civardi.

Temeljna značilnost Borovega moštva bo mladost. Z izjemo kapetana Kneippa in Klobasa ter dvajsetletnikov Furlana in Semena so vsi ostali še najstniki in pravem pomenu besede. (Cancia)

TENIS: na turnirju »under 10«

### Gajini predstavniki so se dobro odrezali

V nedeljo so imeli priliko nastopa na uradnem tekmovanju tudi najmlajši teniški igralci Gaje. V Fagagni blizu Vidma so namreč nastopili na ekipnem propagandnem turnirju "under 10 let", ki je poleg tenisa predvideval tudi tek na 60 metrov in lučanje žoge.

Naša ekipa (sestavljati so jo morali dva dečka in ena deklica) se je dobro odrezala in je zasedla končno 6. mesto od skupno 15 nastopajočih ekip. V posameznih disciplinah so Gajini tekmovalci dosegli naslednje rezultate: Aleš Plesničar 5. v tenisu, 12. v tekui, 7. v lučanju žoge; Borut Plesničar 7. -6. -2.; Martina Kufersin 10. -4. -8.

Celotna manifestacija je zelo dobro uspela in bi jo bilo vredno v taki ali slični obliki ponoviti tudi pri nas, saj bi tako dali priliko najmlajšim, da se približajo tenisu na sproščen, zanimiv in zabaven način.

### domače atletske vesti - domače atletske vesti

#### Nekaj dobrih uvrstitev predstavnic Bora Infodata

Prejšnji konec tedna je bilo na sporedu v Gorici deželno atletsko prvenstvo za kategorijo naraščajnic, katerega so se udeležile tudi tekmovalke Bora Infodata. Po skoraj dveh mesecih se je tekmovanje v tekui na 100 m z zaprekami udeležila tudi Tanja Kalc, ki je dosegla tretje mesto z zanjo skromnim časom 16"00.

Tretje mesto je v metu kopja dosegla tudi Analiza Bavčar z dobro znamko 30,50 m, kar predstavlja njen osebni sezonski rekord. Solidno se je odrezala tudi Erika Hrovatin. V skoku v daljino si je Vera Kermec pripravila možnost osvojitve deželnega naslova, saj je skočila zanjo skromno znamko 4,85 m ter zasedla le četrto mesto.

REZULTATI: tek na 100 m z zaprekami: 3. T. Kalc 16"; tek na 100 m: Varka Kozlovič 13"9; tek na 200 m: V. Kozlovič 29"00; A. Bavčar 30"00; E. Hrovatin 31"5; skok v daljino: 4. Vera Kermec 4,85 m; met kopja: 3. A. Bavčar 30,50 m; 6. E. Hrovatin 27,08 m; Milena Guštin 19,54 m. (Lidija Glavina)

#### Državno prvenstvo CUS

V nedeljo se je v Bologni odvijalo državno prvenstvo CUS, na katerem so kot smo že napovedali nastopili tudi trije naši atleti. Medtem ko je David Inamo na takšnem prvenstvu prvič nastopil, sta imela Irena Tavčar ter Fabio Ruzzier nalogo braniti naslov osvojen pred dvema letoma v lastnih disciplinah. Na žalost pa sta se oba mogla zadovoljiti s sicer še vedno odličnim drugim mestom, nekoliko zaradi smole pri metih (glej Tavčarjevo) in

pa ne prav dobrim fizičnim počutjem Ruzzierja.

Tavčarjeva je drugo mesto zasedla tako v krogli (11,97 m) kot v disku (42,12 m), Ruzzier pa v hoji na 5 km (22'33"), medtem ko je Inamo v daljini skočil 5,48 m. Poleg tega bi omenili, da so na prvenstvu nastopili tudi nekateri odlični atleti iz Poljske, med katerimi je svetovni mladinski rekord na 300 m ovire Vesolovski premočno zmagal na 1.500 m, poleg njega pa je v hoji zmagal državni reprezentant Urbanovski, na 5.000 m pa je Njemczak premagal italijanskega reprezentanta v maratoni Magnanija, med ženskami pa je odlični rezultat v disku (ter seveda zmago) dosegla Sipeciak (59,66 m).

Omenimo naj še velik uspeh tržaškega CUS na skupni lestvici, kjer je tudi z dragocenimi točkami naših zasedel med ženskami drugo med moškimi pa celo prvo mesto pred ekipami kot sta CUS iz Rima ter CUS iz Turina. (F. R.)

### obvestila

**JK ČUPA**

vabi vse člane, da se udeležijo regate »2 gradov« za kajutne jadralce, ki jo 28. t. m. organizira društvo Laguna. Informacije in vpisovanje na tajništvo SNL ob sredah in petkih od 19.30 do 21.30 - Tel. 422282.

**GIMNASTIČNI ODESK SZ BOR**

sporoča, da bo vpisovanje za letošnjo sezono danes, v četrtek in jutri, v petek od 15. do 18. ure v Borovem športnem centru v Trstu, Vrdelska cesta 7 (tudi po telefonu — 51377).

Vpisovanje bo tako za dečke kot za deklice, za udeleževanje v športno-ritmični gimnastici, plesni gimnastici, rekreativni ritmiki, akrobatiki in v vajah na kanvasu.

**KD LIPA**

organizira rekreacijo za odrasle. Kogar zanima, naj pride jutri, 19. t. m., ob 20.30 v Bazovski dom.



# Miroslav Košuta

ilustriral Klavdij Palčič

## ČUDEŽNA PTICA

Pesniški pozdrav otrokom  
ob novem šolskem letu

ZIDAMO DAN

Ko se zjutraj zbudimo, se pretegnemo,  
se umijemo, če utegnemo,  
in zdravimo na plan -  
zidat dan!

Zidamo ga s poljubčki, s pozdravi,  
s smehom, v vrišču,  
med štirimi stenami, v naravi,  
z žogo na dvorišču,  
z grizenjem nohtov v šolski klopi,  
kjer učeno nastopi  
z nalogami in takimi opravili,  
da se nam zasmili.

Zidamo ga z zvonci, na kolesih,  
s skrivanjem, s plezanjem po drevesih,  
s pridnostjo in, zaprti v svojo sobo,  
čisto malo tudi z lenobo,  
ker se nam zdi,  
da tak dan potem bolj drži.

Zidamo ga vseprek in na vso moč,  
še s poslušanjem pravljic ali z branjem,  
zidamo ga z zehanjem, s tihim lahko noč  
in dozidamo s spanjem.

Od večjih zidarjev v objemu noči  
dozidani dan  
se poslovijo  
z dihom nežnih gradbinskih sanj.

## ŠOLA V NARAVI

Sredi pouka  
zajec pokuka  
iz klobuka,  
vidi čuka,  
se zasuka  
in zauka.

Začuka čuk,  
pismouk,  
naj se pouk  
ne prekinja.

Rožnata svinja  
se strinja,  
a vpije  
in rije,  
dokler se ne skrije  
v pomije.

In koza proseče  
mekeče,  
naj krava  
zaplava  
čez reko:  
tam preko  
je trava  
ta prava  
za mleko.

Pa v tem je težava,  
ker krava  
ni zdrava,  
saj komaj zamuka  
za konec pouka.

Le psa to zabava,  
da vneto zalaja:  
Začnimo od kraja!

## ČUDEŽNA PTICA

Ko je bil fantek še majhen,  
je splezal na poljsko cvetico,  
da bi v njeni vonjavi kroni  
srečal čudežno ptico.

Pa je veter trave zazibal  
pa ga je nežno uspaval  
pa je bil fantek prav majcen  
pa je pri priči zaspal.

In res je sanjal o ptici,  
ki gnezdi v tem sončnatem cvetu  
in ga z žametnim puhom greje,  
najsrečnejšega na svetu.

Ta sreča je bila strašno velika,  
pretežka za krhko cvetico  
in fantek se znašel je v travi -  
a zdaj sluti čudežno ptico.

## ČE SI VIŠJI

Če si višji, je vse nižje,  
če si širši, je vse bližje,

če si lepši, je vse grše,  
če mehkejši, je vse trše,

če si težji, je vse lažje,  
če cenejši, je vse dražje,

če si slon, je dan na dan  
vse krog tebe porcelan.

## GLAVA IN GLAVNO

Za glavo je glaven  
glavnik, ki jo češe,  
a v glavi je glavno,  
kar se iskrega kreše.

Na glavi sta glavna  
kapa in klobuk,  
pod njima pa ptička,  
ki dela kukuk.

## PESNIKOVA CVETICA

Premislite natanko  
to zaupno novico:  
pesnik išče lestev velikanko,  
da se vzpne poduhat cvetico,  
ki je zrasla kot drevo  
in više,  
saj je presegla hiše  
in sili pod nebo.  
Pa še rase in rase in rase.

Ta cvetica je največja na svetu  
in bo najvišja za vse čase.

Če je to res zagotovo?  
Le verjemimo poetu:  
ko si zmisli novo,  
bo ustvaril manjšo,  
nižjo in tanjšo,  
komaj do strehe visoko  
in tudi široko  
največ kot krošnja drevesa,  
da bo lestev zanj pri rokah -  
da ga pri vzpenjanju ne bo strah.

O, kakšne cvetke zrasedo iz peresa!

## TIHCENO IN MICENO

Tihceno je tišje  
od tihega,  
miceno je manjše  
od majhnega,

tihceno in miceno  
pa je nekaj takega,  
komaj slišnega,  
komaj vidnega,

da ga vsakdo ne pozna,  
čeprav ne rabi drugega,  
razen tenkega ušesa  
in odprtega srca.